



HP Photosmart 5510 series



# Tartalom

<b>1</b>	<b>HP Photosmart 5510 series súgó</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>Ismerkedés a HP Photosmart készülékkel</b>	
	A nyomtató részei	5
	A vezérlőpanel funkciói	6
<b>3</b>	<b>Hogyan történik?</b>	<b>7</b>
<b>4</b>	<b>Nyomtatás</b>	
	Fotók nyomtatása memóriakártyáról	9
	Nyomtatás bárholnan	11
	Alkalmazások kezelése	12
	Ötletek a sikeres nyomtatáshoz	13
<b>5</b>	<b>Másolás és lapolvasás</b>	
	Szöveges vagy vegyes dokumentumok másolása	15
	Beolvasás számítógépre vagy memóriakártyára	17
	Tippek a másolási és a lapolvasási sikerekért	18
<b>6</b>	<b>A patronok használata</b>	
	A becsült tintaszintek ellenőrzése	19
	A nyomtatófej automatikus megtisztítása	19
	Tintafoltok megszüntetése	20
	A patronok cseréje	20
	Nyomtató igazítása	22
	Nyomtatási kellékek rendelése	22
	A patronokkal kapcsolatos jótállási információ	23
	Tippek a tintapatronok használatához	23
<b>7</b>	<b>Csatlakoztatás</b>	
	A HP Photosmart csatlakoztatása a hálózathoz	25
	Áttérés USB-kapcsolatról vezeték nélküli kapcsolatra	27
	Új nyomtató csatlakoztatása	27
	Hálózati beállítások módosítása	27
	Ötletek a beállításhoz és a hálózati nyomtató használatához	28
	Speciális nyomtatókezelő eszközök (hálózatra kötött nyomtatókhoz)	28
<b>8</b>	<b>Megoldás keresése</b>	
	További segítség	31
	A nyomtató regisztrálása	31
	Hárítsa el a papírelakadást	31
	Nyomtatási probléma megoldása	32
	Másolási és beolvasási probléma megoldása	33
	Hálózati probléma megoldása	33
	A HP telefonos támogatási szolgáltatása	33
<b>9</b>	<b>Műszaki információk</b>	
	Közlemény	39
	Információ a patronok chipjeiről	39
	Specifikációk	40
	Környezeti termékkezelési program	41
	Hatósági nyilatkozatok	46
	Vezeték nélküli készülékekre vonatkozó hatósági nyilatkozatok	49
	<b>Tárgymutató</b>	<b>51</b>



---

# 1 HP Photosmart 5510 series súgó

További tudnivalók a HP Photosmart készülékről:

- Ismerkedés a HP Photosmart készülékkal, 5. oldal
- Hogyan történik?, 7. oldal
- Nyomtatás, 9. oldal
- Másolás és lapolvasás, 15. oldal
- A patronok használata, 19. oldal
- Csatlakoztatás, 25. oldal
- Műszaki információk, 39. oldal
- Megoldás keresése, 31. oldal

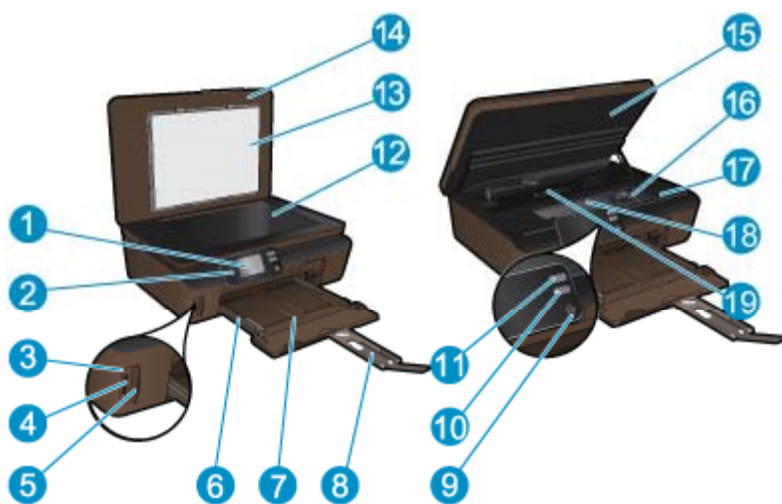


## 2 Ismerkedés a HP Photosmart készülékkel

- [A nyomtató részei](#)
- [A vezérlőpanel funkciói](#)

### A nyomtató részei

- A HP Photosmart elől- és felülnézete



1	Színes grafikus kijelző (röviden: kijelző)
2	Kezelőpanel
3	Fotójelző fény
4	Memóriakártya-nyílás
5	Memóriakártya ajtaja
6	Papírszélesség-beállító
7	Papírtálca
8	Papírtálca-hosszabbító (röviden: tálcahosszabbító)
9	Bekapcsoló gomb
10	ePrint gomb
11	Vezeték nélküli adatátviteli gomb
12	Üveg
13	A fedél belső oldala
14	Fedél
15	Patrontartó rekesz fedele
16	Nyomtatófejegység
17	A modellszám helye
18	A patrontartó könyéke
19	Papírút fedele

- A HP Photosmart készülék hátoldala

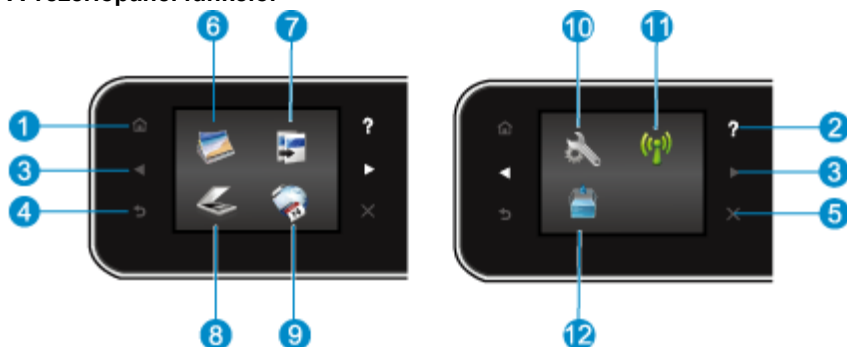


20	Hátsó USB-port
21	Tápcsatlakozó. Csak a HP tápkábelt használja.

## A vezérlőpanel funkciói

Nyomja meg az iránybillentyűket a két kezdőképernyő közötti navigációhoz.

### A vezérlőpanel funkciói



1	<b>Kezdőlap:</b> Visszatér a nyomtató bekapcsolásakor megjelenő kezdőképernyőre.
2	<b>Súgó:</b> A kezdőképernyőn megjeleníti az összes súgó témakört. A többi képernyőn az aktuális műveletet segítő információkat vagy animációkat jelenít meg.
3	<b>Iránybillentyűk:</b> Segítségével navigálhat két kezdőképernyő, fényképek és alkalmazások között.
4	<b>Vissza:</b> Visszalép az előző oldalra.
5	<b>Mégse:</b> Leállítja az aktuális műveletet.
6	<b>Fénykép:</b> Megnyitja a <b>Fénykép</b> menüt, ahol fényképeket tekinthet meg és nyomtathat, vagy újra kinyomtathat egy korábban nyomtatott fényképet.
7	<b>Másolás:</b> A <b>Másolás</b> menü megnyitása, amelyben megadhatja a másolás típusát, illetve módosíthatja a másolási beállításokat.
8	<b>Lapolvasás:</b> A <b>Lapolvasás</b> menü megnyitása, amelyben lapolvasási célhelyet választhat.
9	<b>Apps:</b> Gyors és egyszerű módot biztosít a webes információk, például kuponok, színezők, rejtvények és egyébek elérésére és nyomtatására.
10	<b>Beállítások:</b> Megnyitja a <b>Beállítások</b> menüt, ahol módosíthatja a beállításokat, és különböző eszközökkel karbantartási feladatokat végezhet.
11	<b>Vezeték nélküli:</b> Megnyitja a <b>Vezeték nélküli beállítások</b> menüt, ahol ellenőrizheti a vezeték nélküli állapotot, és módosíthatja a vezeték nélküli beállításokat. Kinyomtathat egy vezeték nélküli tesztjelentést is, amely segít a hálózati kapcsolati problémák diagnosztizálásában.
12	<b>Festék:</b> Az egyes patronok becsült tintaszintjét mutatja. Figyelmeztetési jelet mutat, ha a tintaszint kisebb, mint a minimálisan elvárt tintaszint.



---

# 3 Hogyan történik?

Ez a rész a gyakori feladatokra, például alkalmazáskezelésre, beolvasásra és másolásra mutató hivatkozásokat tartalmaz.

- Töltsön papírt a nyomtatóba, 10. oldal
- A patronok cseréje, 20. oldal
- Alkalmazások kezelése, 12. oldal
- Az ePrint használatának első lépései, 12. oldal
- Hárítsa el a papírelakadást, 31. oldal
- Szöveges vagy vegyes dokumentumok másolása, 15. oldal
- Beolvasás számítógépre vagy memóriakártyára, 17. oldal
- Megoldás keresése, 31. oldal



## 4 Nyomtatás



Fotók nyomtatása memóriakártyáról, 9. oldal



Nyomtatás bárhonnán, 11. oldal



Alkalmazások kezelése, 12. oldal

### Kapcsolódó témakörök

- Töltsön papírt a nyomtatóba, 10. oldal
- Ötletek a sikeres nyomtatáshoz, 13. oldal

## Fotók nyomtatása memóriakártyáról

### Fényképek nyomtatása memóriakártyáról

1. Töltsön be fotópapírt a papírtálcába.
2. Ellenőrizze, hogy nyitva van a papírtálca-hosszabbító.
3. Helyezzen egy memóriakártyát a memóriakártya-nyílásba.



4. A kezdőképernyőn érintse meg a **Fotó** elemet a **Fotó** menü megjelenítéséhez.
5. A **Fotó** menüben érintse meg a **Megtekintés és nyomtatás** elemet a fényképek megjelenítéséhez.
6. Érintse meg a nyomtatni kívánt fotót.
7. Érintse meg a le vagy a fel nyilat a nyomtatni kívánt fényképek számának megadásához.
8. Érintse meg a **Szerkesztés** elemet a kiválasztott fényképek szerkesztési beállításainak megadásához. Elforgathatja és levághatja a fényképeket, vagy ki- és bekapcsolhatja a **Fénykép feljavítása** funkciót.
9. Érintse meg az **Előnézet** gombot a kiválasztott fénykép előnézetének megtekintéséhez. Ha szeretné módosítani az elrendezést vagy a papírtípust, el kívánja távolítani a vörösszem-hatást, illetve dátumbélyegzőt kíván a képre helyezni, érintse meg a **Beállítások** elemet, majd érintse meg a kívánt lehetőséget. Az új beállításokat alapértelmezettként is mentheti.
10. A nyomtatás elindításához érintse meg a **Nyomtatás** elemet.

### Kapcsolódó témakörök

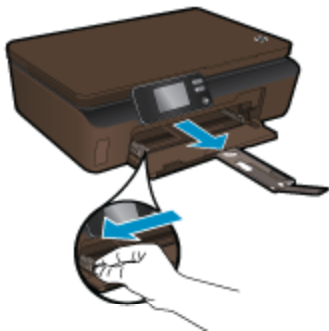
- Töltsön papírt a nyomtatóba, 10. oldal
- Ötletek a sikeres nyomtatáshoz, 13. oldal

## Töltsön papírt a nyomtatóba

- ▲ Hajtsa végre a megfelelő műveletet:

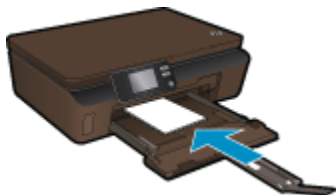
### Kisméretű papír betöltése

- a. Húzza ki a papírtálcát, húzza kifelé a papírszélesség-beállítót, majd távolítsa el a korábban betöltött papírokat.




- b. Töltsön be papírt.

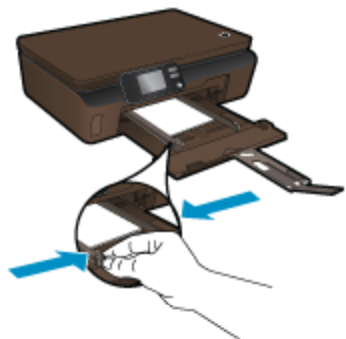
- Helyezzen egy adag fotópapírt a papírtálcába a rövidebb oldalával előre, a nyomtatandó oldallal lefelé.



- Csúsztassa előre ütközésig a fotópapírt.

 **Megjegyzés** Ha a fotópapír letéphető fülekkel rendelkezik, a papírt úgy helyezze be, hogy a fülek kifelé nézzenek.

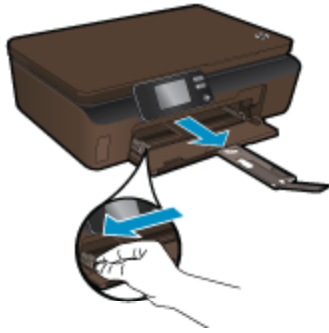
- Csúsztassa befelé a papírszélesség-beállítókat, míg hozzáérnek a papírhoz.



- Zárja be a papírtálcát, majd nyissa ki a papírtálca-hosszabbítót.

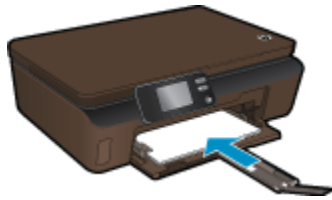
### Teljes méretű papír betöltése

- a. Csúsztassa kifelé a papírszélesség-beállítókat, majd távolítsa el a korábban betöltött hordozókat.

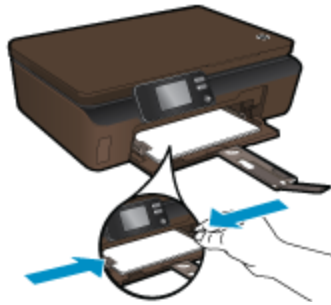


**b.** Töltsön be papírt.

- Helyezzen egy adag papírt a papírtálcába a rövid oldalával előre, a nyomtatandó oldallal lefelé.



- Csúsztassa előre ütközésig a papírt.
- Csúsztassa befelé a papírszélesség-beállítókat, amíg hozzáérnek a papír széléhez.



- Nyissa ki a papírtálca-hosszabbítót.

## Nyomtatás bárhonnán

A HP ingyenes **ePrint** szolgáltatásával egyszerűen, bárhonnán és bármikor nyomtathat e-mailből. Csak továbbítson egy e-mail üzenetet a számítógépéről vagy mobil eszközéről a nyomtató e-mail címére, és a készülék az e-mail üzenetet, valamint a felismert mellékleteket is kinyomtatja.

- A nyomtatónak vezeték nélküli kapcsolattal kell csatlakoznia az internetre. A **ePrint** nem használható, ha a nyomtató USB-kapcsolattal csatlakozik a számítógéphez.
- Előfordulhat, hogy a mellékletek a nyomtatott példányon másképpen jelennek meg, mint a létrehozásukra használt szoftverekben. Ez az eredetileg használt betűtípusoktól és elrendezési beállításoktól függ.
- A **ePrint** termékhez ingyenes termékfrissítések is járnak. Bizonyos funkciók engedélyezéséhez frissítésekre lehet szükség.

### Kapcsolódó témakörök

- [A nyomtató védelme, 12. oldal](#)  
[Az ePrint használatának első lépései, 12. oldal](#)  
[Használja a HP ePrintCenter webhelyet, 12. oldal](#)

## A nyomtató védelme

A nem kívánt e-mail üzenetek elleni védekezéshez a HP véletlenszerű e-mail címet rendel a nyomtatóhoz, és ezt a címet sosem hozza nyilvánosságra. A **ePrint** az ipari szabványnak megfelelő levélszemét-szűrést is kínál, valamint az e-mail üzeneteket és mellékleteket csak nyomtatható formátumba alakítja, ezzel csökkentve a vírusok és más káros tartalmak veszélyét. Ugyanakkor a(z) **ePrint** szolgáltatás nem szűri az e-maileket azok tartalma alapján, így nem akadályozhatja meg a kifogásolható tartalmú vagy a szerzői jogvédelem alá eső anyagok nyomtatását.

A **HP ePrintCenter** webhelyen további információkhoz juthat, és megismerheti az egyes szolgáltatásokra vonatkozó licencszerződéseket is: [www.hp.com/go/ePrintCenter](http://www.hp.com/go/ePrintCenter).

## Az ePrint használatának első lépései

Az ePrint használatához győződjön meg arról, hogy a nyomtatója csatlakozik-e egy internetkapcsolattal rendelkező vezeték nélküli hálózathoz, és engedélyezve van a webszolgáltatások.

### Az ePrint használatának első lépései

1. A vezeték nélküli hálózathoz való csatlakozáshoz kapcsolja be a vezeték nélküli rádiót.
  - a. A vezeték nélküli állapot ellenőrzéséhez érintse meg a **Vezeték nélküli kapcsolat** gombot a vezérlőpanelen. Ha a **Csatlakoztatva** felirat és az IP-cím látható, valamint a hálózat neve és hasonló részletek jelennek meg, akkor a nyomtató vezeték nélkül csatlakozik a hálózatra.
  - b. Ha a **Vezeték nélküli hálózat kikapcsolva** felirat jelenik meg, érintse meg a **Bekapcsolás** lehetőséget, ezután a nyomtató megkísérli a vezeték nélküli kapcsolódást egy hálózathoz.  
Ha még nem állította be a vezeték nélküli hálózati kapcsolatot, kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
2. Webszolgáltatások engedélyezése.
  - a. Érintse meg az **ePrint** gombot a vezérlőpanelen a webszolgáltatások állapotának ellenőrzéséhez. Ha megjelenik az ePrint e-mail címe, az **ePrint állapota Csatlakoztatva**, és az **ePrint szolgáltatás** lehetőség **Bekapcsolva** értékű, akkor a webszolgáltatások engedélyezve vannak, és készen állnak a használatra.
  - b. Ha megjelenik a **Webszolgáltatások** képernyő, érintse meg az **Igen** gombot a webszolgáltatások engedélyezéséhez.  
Ha a **Kiszolgálókapcsolat-hiba** képernyő jelenik meg, érintse meg az **Újra** vagy a **Proxy megadása** lehetőséget a webes proxy beállításainak megadásához.
3. Érintse meg az **ePrint** gombot a vezérlőpanelen. Tekintse meg a nyomtatója e-mail címét a **Webszolgáltatások összegzése** képernyőn.
4. Írja meg és küldje el az e-mailt a nyomtatója e-mail címére a számítógépéről vagy mobil eszközéről – bárhol és bármikor. A készülék az e-mail üzenetet és a felismert mellékleteket is kinyomtatja.

## Használja a HP ePrintCenter webhelyet

A HP ingyenes ePrintCenter webhelyén növelheti a **ePrint** biztonságát, és megadhatja azokat az e-mail címeket, amelyek jogosultak e-mail üzenetek a nyomtatónak való elküldésére. Emellett termékfrissítéseket, további **Apps** elemeket, valamint egyéb ingyenes szolgáltatásokat is elérhet.

A **HP ePrintCenter** webhelyen további információkhoz juthat, és megismerheti az egyes szolgáltatásokra vonatkozó licencszerződéseket is: [www.hp.com/go/ePrintCenter](http://www.hp.com/go/ePrintCenter).

## Alkalmazások kezelése

A HP **Apps** nevű ingyenes szolgáltatásának beállításával webes oldalakat nyomtathat számítógép használata nélkül. Nyomtathat színező oldalakat, naptárakat, kirakókat, recepteket, térképeket és sok mást is az országban/ régióban elérhető alkalmazásoktól függően.

Az internethez való csatlakozáshoz és további alkalmazások hozzáadásához érintse meg a **Apps** képernyőn az **És még több** elemet. Az alkalmazások használatához engedélyeznie kell a webszolgáltatásokat.

## Alkalmazások kezelése

1. Alkalmazások hozzáadása
  - a. A kezdőképernyőn érintse meg a **Apps** ikont, majd az **És még több** ikont.
  - b. Érintse meg a hozzáadni kívánt alkalmazás ikonját.
  - c. Érintse meg a **Hozzáadás** ikont a megerősítéshez.
2. Alkalmazások eltávolítása
  - a. A kezdőképernyőn érintse meg a **Apps** ikont, majd az **És még több** ikont.
  - b. Érintse meg egy vagy több olyan alkalmazás ikonját, amelyet el szeretne távolítani.
  - c. Érintse meg az **Igen** lehetőséget a megerősítéshez.

A **HP ePrintCenter** webhelyen további információkhoz juthat, és megismerheti az egyes szolgáltatásokra vonatkozó licencszerződéseket is: [www.hp.com/go/ePrintCenter](http://www.hp.com/go/ePrintCenter).

## Ötletek a sikeres nyomtatáshoz

Használja az alábbi ötleteket, hogy sikeresen nyomtathasson.

### Tippek a számítógépről végzett nyomtatáshoz

Ha dokumentumokat, fényképeket vagy borítékokat szeretne a számítógépről nyomtatni, kattintson a következő hivatkozásokra. Ezek az Ön által használt operációs rendszernek megfelelő online útmutatókhoz irányítják.

- Hogyan kell dokumentumokat nyomtatni a számítógépről? [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)
- Tekintse át, hogyan nyomtathatja a számítógépen mentett fotókat. Tekintse át a nyomtatási felbontásra, valamint a maximális dpi értékű felbontás kihasználására vonatkozó információkat. [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)
- Tekintse át, hogyan nyomtathat borítékokat a számítógépről. [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)

### Tippek a tintával és a papírral kapcsolatban

- Eredeti HP patronokat használjon. Az eredeti HP tintapatronok a HP nyomtatók számára lettek kialakítva, azokban lettek tesztelve, biztosítva ezzel a hosszútávú, kiváló eredményt.
- Győződjön meg arról, hogy a patronokban megfelelő mennyiségű tinta van. A becsült tintaszintek megtekintéséhez érintse meg a **Tinta** ikont a kezdőképernyőn.
- A patronokkal kapcsolatban a [Tippek a tintapatronok használatához, 23. oldal](#) témakörben talál további információt.
- Töltsön be nagyobb mennyiségű papírt, ne csak egyetlen papírlapot. Egyező méretű, tiszta és gyűrődésmentes papírlapokat használjon. Győződjön meg arról, hogy egyszerre csak egyféle papír van betöltve.
- Mindig gondosan igazítsa a tálca papírszélesség-beállító csúszkáját a betöltött köteg széléhez. Ellenőrizze, hogy a papírszélesség-beállító ne hajlítsa meg a papírtálcában található papírt.
- Állítsa be a nyomtatási minőséget és a papírméretet a papírtálcára helyezett papír típusának és méretének megfelelően.
- Az elakadt papírok eltávolításáról a [Hárítsa el a papírelakadást, 31. oldal](#) témakörben talál további információt.

### Tippek a nyomtatási alkalmazásokkal és az ePrint használatával kapcsolatban

- Tekintse át, hogyan oszthat meg képeket online, illetve hogyan rendelhet papírképeket. [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)
- Tekintsen át receptek, kuponok és más webes tartalmak egyszerű és könnyű nyomtatását lehetővé tevő alkalmazásokat. [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)

- Tekintse át, hogyan nyomtathat bárholnan a nyomtatóra küldött e-mail és az abban elérhető melléletek segítségével. [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)
- Ha engedélyezte az **Automatikus kikapcsolás** szolgáltatást, az ePrint használatához tiltsa le az **Automatikus kikapcsolás** lehetőségét. További információk: [Automatikus kikapcsolás, 46. oldal.](#)



## 5 Másolás és lapolvasás

- [Szöveges vagy vegyes dokumentumok másolása](#)
- [Beolvasás számítógépre vagy memóriakártyára](#)
- [Tippek a másolási és a lapolvasási sikerekért](#)

### Szöveges vagy vegyes dokumentumok másolása

- ▲ Hajtsa végre a megfelelő műveletet:


#### Fekete-fehér másolás

- Töltsön be papírt.
  - Töltsön teljes méretű papírt a papírtálcába.



- Ellenőrizze, hogy nyitva van a papírtálca-hosszabbító.
  - Ellenőrizze, hogy nyitva van a papírtálca-hosszabbító.
- Töltse be az eredeti dokumentumot.
  - Emelje fel a termék fedelét.



 **Tipp** Ha vastag dokumentumról, pl. könyvekről készít másolatot, vegye le a fedelet.

- Helyezze az eredeti példányt a nyomtatott oldalával lefelé az üvegre, a jobb első sarokhoz igazítva.



- Csukja le a fedelet.
- c. Adja meg a példányszámot és a beállításokat.
  - A kezdőképernyőn érintse meg a **Másolás** elemet, majd a **Fekete** lehetőséget.
  - Érintse meg a **Beállítások** elemet a papírméret, papírtípus, minőség vagy egyéb beállítások megadásához.
  - Az iránygombok megérintésével módosíthatja a példányszámot.
- d. Indítsa el a másolást.
  - Érintse meg az **Indítás** lehetőséget.

#### Színes másolat készítése

- a. Töltsön be papírt.
  - Töltsön teljes méretű papírt a papírtálcába.



- Ellenőrizze, hogy nyitva van a papírtálca-hosszabbító.
- b. Töltse be az eredeti dokumentumot.
  - Emelje fel a termék fedelét.




---

☞ **Tipp** Ha vastag dokumentumról, pl. könyvekről készíti másolatot, vegye le a fedelet.

---

- Helyezze az eredeti példányt a nyomtatott oldalával lefelé az üvegre, a jobb első sarokhoz igazítva.



- Csukja le a fedelet.
- c. Válassza ki a **Másolás** pontot.
  - A kezdőképernyőn érintse meg a **Másolás**, majd a **Színes** elemet.
  - Érintse meg a **Beállítások** elemet a papírméret, papírtípus, minőség vagy egyéb beállítások megadásához.
  - Az iránygombok megérintésével módosíthatja a példányszámot.
- d. Indítsa el a másolást.
  - Érintse meg az **Indítás** lehetőséget.

#### Kapcsolódó témakörök

- [Tipppek a másolási és a lapolvasási sikerekért, 18. oldal](#)

## Beolvasás számítógépre vagy memóriakártyára


A számítógépre való beolvasást a nyomtató kijelzőjéről vagy a számítógépen található nyomtatószoftverből kezdeményezheti. A nyomtató kijelzőjéről gyorsan elindítható a beolvasás. A szoftverből indított beolvasás több lehetőséget biztosít.

Mielőtt a nyomtató kijelzőjéről kezdeményezné a számítógépre való beolvasást, ellenőrizze, hogy a nyomtató kapcsolódik a számítógéphez vezeték nélküli hálózaton vagy USB-kábelen keresztül.

Ha a nyomtató USB-kábelen keresztül kapcsolódik a számítógéphez, azonnal elindíthatja a beolvasást a nyomtató kijelzőjéről.

Ha a nyomtató vezeték nélküli hálózaton keresztül kapcsolódik egy Windows rendszert futtató számítógéphez, akkor először engedélyezni kell a szoftverben a vezeték nélküli beolvasást. A számítógép **Start** menüjében kattintson a **Minden program**, majd a **HP** elemre. A **HP Photosmart 5510 series** területen kattintson a **HP Photosmart 5510 series**, a **Beolvasási műveletek**, majd a **Számítógépre való beolvasás kezelése** elemre.

---

 **Megjegyzés** Állandóan bekapcsolva tarthatja a **Beolvasás számítógépre** elemet, ebben az esetben nem kell újra engedélyeznie a vezeték nélküli beolvasást, amikor legközelebb a nyomtató kijelzőjéről indít beolvasást.

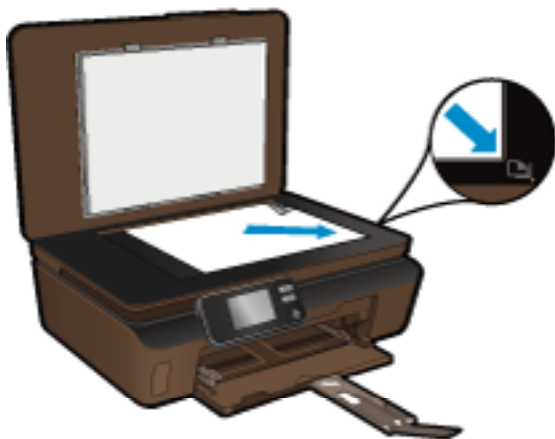
---

#### Beolvasás számítógépre vagy memóriakártyára a nyomtató kijelzőjéről

1. Töltse be az eredeti dokumentumot.
  - a. Emelje fel a termék fedelét.



- b. Helyezze az eredeti példányt a nyomtatott oldalával lefelé az üvegre, a jobb első sarokhoz igazítva.



- c. Csukja le a fedelet.
2. Memóriakártyára végzett beolvasáshoz helyezzen memóriakártyát a memóriakártya-nyílásba. Ha számítógépre szeretne beolvasni, ellenőrizze, hogy a nyomtató kapcsolódik a számítógéphez vezeték nélküli hálózaton vagy USB-kábelen keresztül.
3. Indítsa el a beolvasást.
  - a. A kezdőképernyőn érintse meg a **Lapolvasás** elemet.
  - b. A **Számítógép** vagy a **Memóriakártya** elem megérintésével válassza ki a célhelyet. A számítógépre való beolvasáshoz válassza ki a számítógépet, majd válassza ki a beolvasás típusát a beolvasás megkezdéséhez. Ha a számítógép nem szerepel a listában, további információért érintse meg a **Nincs a listában** elemet.

#### Kapcsolódó témakörök

- [Tipppek a másolási és a lapolvasási sikerekért, 18. oldal](#)

## Tippek a másolási és a lapolvasási sikerekért

A sikeres másoláshoz és lapolvasáshoz használja a következő tippeket:


- Tartsa az üveget és a dokumentumfedél hátulját tisztán. A lapolvasó a kép részeként jelenít meg mindent, amit az üvegen érzékel.
- Helyezze az eredeti példányt nyomtatott oldalával lefelé az üvegre a jobb első sarokhoz igazítva.
- Könyv vagy más vastagabb dokumentum másolásához illetve beolvasásához, távolítsa el a fedelet.
- Ha kis méretű dokumentumról szeretne nagy másolatot készíteni, olvassa be azt a számítógépre, nagyítsa fel a képet a lapolvasási szoftver segítségével, majd ezt a felnagyított képet nyomtassa ki.
- Ha szeretné meghatározni a beolvasás méretét, felbontását, a kimenet vagy a fájl típusát, illetve más beállításokat, akkor a nyomtatószoftverből indítsa a beolvasást.
- A beolvasott szöveg hibájának vagy a hiányosság elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a szoftverben megfelelő mértékben állítsa be a fényerőt.

## 6 A patronok használata

- [A becsült tintaszintek ellenőrzése](#)
- [A nyomtatófej automatikus megtisztítása](#)
- [Tintafoltok megszüntetése](#)
- [A patronok cseréje](#)
- [Nyomtató igazítása](#)
- [Nyomtatási kellékek rendelése](#)
- [A patronokkal kapcsolatos jótállási információ](#)
- [Típek a tintapatronok használatához](#)

### A becsült tintaszintek ellenőrzése

A kezdőképernyőn érintse meg a jobbra mutató iránybillentyűt, majd a **Tinta** ikont a becsült tintaszintek megjelenítéséhez.

- 
-  **1. Megjegyzés** Ha újratöltött vagy újragyártott (esetleg más termékben korábban már használt) patronot használ, lehet, hogy a készülék festékszintjelzője pontatlanul – vagy egyáltalán nem – jelzi a festékszintet.
- 2. Megjegyzés** A tintaszint-figyelmeztetések és kijelzők becsléseket végeznek, kizárólag tervezési célból. Ha alacsony tintaszintre figyelmeztető üzenetet kap, a nyomtatás kiesésének elkerülése érdekében érdemes egy cserepatront előkészítenie. A patronot csak akkor kell kicserélnie, ha a nyomtatási minőség nem elfogadható.
- 3. Megjegyzés** A készülék a patronokban található tintát többféle módon is alkalmazza, többek között a készülék és a nyomtató nyomtatáshoz való előkészítéséhez, illetve a nyomtatófej karbantartása során a fűvókák tisztításához és az egyenletes tintaáramlás fenntartásához. Mindemellett bizonyos mennyiségű maradék tinta is a patronban marad a használatot követően. További tudnivalókért látogasson el a [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage) webhelyre.
- 

#### Kapcsolódó témakörök

- [Nyomtatási kellékek rendelése, 22. oldal](#)
- [Típek a tintapatronok használatához, 23. oldal](#)

### A nyomtatófej automatikus megtisztítása

Ha a nyomtatás minősége nem elfogadható, és a problémát nem az alacsony tintaszint vagy a HP-től eltérő forrásból származó tinta okozza, próbálkozzon a nyomtatófej a nyomtató kijelzőjéről indított tisztításával. Teljes méretű papírt kell betölteni, és a folyamat végén a készülék kinyomtat egy információs oldalt.

#### A nyomtatófej tisztítása a nyomtató kijelzőjéről

1. A kezdőképernyőn érintse meg a jobbra mutató iránybillentyűt. Érintse meg a **Beállítás** ikont, majd az **Eszközök** elemet.
2. Az **Eszközök** menüben érintse meg a lefelé mutató nyilat a lehetőségek közötti váltáshoz, majd érintse meg a **Nyomtatófej tisztítása** elemet.

#### Kapcsolódó témakörök

- [Nyomtatási kellékek rendelése, 22. oldal](#)
- [Típek a tintapatronok használatához, 23. oldal](#)

## Tintafoltok megszüntetése

Ha a nyomatokon tintafoltok találhatók, próbálkozzon a tintafoltok a nyomtató kijelzőjéről indított tisztításával. Az eljárás több percig is eltarthat. Teljes méretű sima papírt kell betölteni, amelyet a nyomtató előre-hátra mozgat a tisztítás során. A gép által ekkor kiadott hangok nem jeleznek rendellenes működést.

### Tintafoltok megszüntetése a nyomtató kijelzőjéről

1. A kezdőképernyőn érintse meg a jobbra mutató iránybillentyűt. Érintse meg a **Beállítás** ikont, majd az **Eszközök** elemet.
2. Az **Eszközök** menüben érintse meg a lefelé mutató nyilat a lehetőségek közötti váltáshoz, majd érintse meg a **Tintafoltok megszüntetése** lehetőséget.

### Kapcsolódó témakörök

- Nyomtatási kellékek rendelése, 22. oldal
- Típek a tintapatronok használatához, 23. oldal

## A patronok cseréje

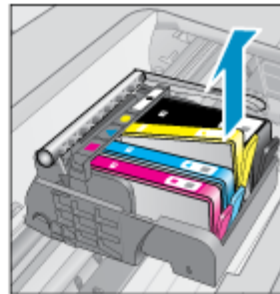
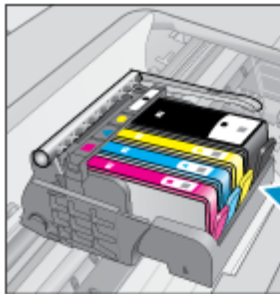
### A patronok cseréje

1. Ellenőrizze, hogy a készülék be van-e kapcsolva.
2. Vegye ki a patronot.
  - a. Nyissa ki a patronok szervizajtáját.

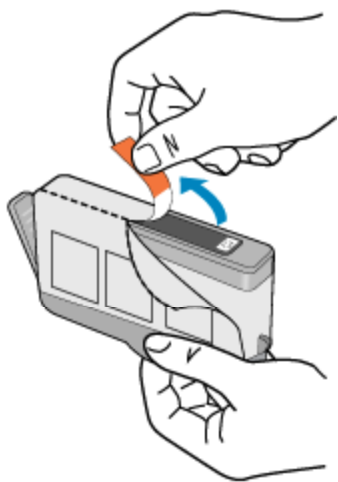


Várja meg, hogy a patrontartó a termék tintacímkeket tartalmazó részéhez érjen.

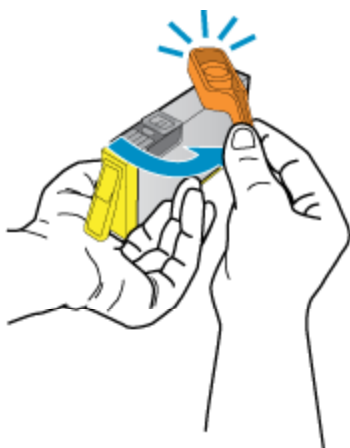
- b. Nyomja meg a patronon található fület, majd húzza ki a nyílásból.



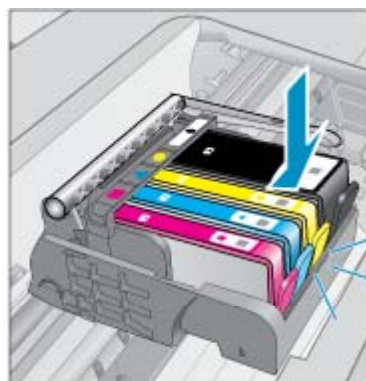
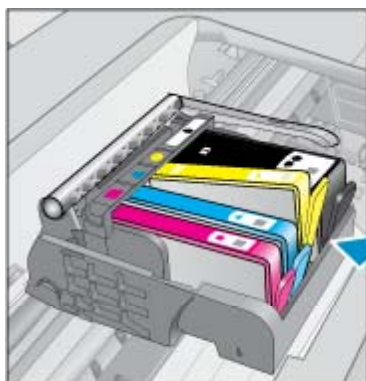
3. Helyezzen be új patronot.
  - a. Távolítsa el a patronot borító csomagolást.



- b. Tekerje le a narancssárga védősapkát a tintapatronról. Lehetséges, hogy a védősapkát erősen meg kell tekernie, hogy lejöjjön.



- c. Párosítsa egymáshoz a színes ikonokat, majd csúsztassa a tintapatront az üres nyílásba, amíg a helyére nem kattann.



- d. Zárja be a kazetta szervizajtáját.



### Kapcsolódó témakörök

- [Nyomtatási kellékek rendelése, 22. oldal](#)
- [Típek a tintapatronok használatához, 23. oldal](#)

## Nyomtató igazítása

Új patronok behelyezése után a legjobb nyomtatási minőség érdekében végezze el a nyomtató igazítását. A nyomtató igazítását a nyomtató kijelzőjéről vagy a nyomtatószoftverből is elvégezheti.

### Nyomtató igazítása a nyomtató kijelzőjéről

1. A kezdőképernyőn érintse meg a jobbra mutató iránybillentyűt. Érintse meg a **Beállítás** ikont, majd az **Eszközök** elemet.
2. Az **Eszközök** menüben érintse meg a lefelé mutató nyilat a lehetőségek közötti váltáshoz, majd érintse meg a **Nyomtató igazítása** elemet.
3. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

### Nyomtató igazítása a nyomtatószoftverből

Az Ön által használt operációs rendszertől függően tegye a következők egyikét.

1. Windows esetén:
  - a. A számítógépe **Start** menüjében kattintson a **Minden program**, majd a **HP** elemre.
  - b. Kattintson a **HP Photosmart 5510 series** mappára, majd a **HP Photosmart 5510 series** elemre.
  - c. Kattintson duplán a **Nyomtatóbeállítások**, majd a **Karbantartási feladatok** elemre.
  - d. Kattintson az **Eszköz szolgáltatásai** lapra, majd a **Tintapatronok igazítása** elemre.
2. Mac rendszeren:
  - ▲ Nyissa meg a **HP Utility** segédprogramot, kattintson az **Igazítás**, majd kattintson ismét az **Igazítás** elemre.

### Kapcsolódó témakörök

- [Nyomtatási kellékek rendelése, 22. oldal](#)
- [Típek a tintapatronok használatához, 23. oldal](#)


## Nyomtatási kellékek rendelése

A cserepatronok megfelelő modellszámának kiderítéséhez nyissa ki a nyomtatópatron ajtaját, és nézze meg a címkét.





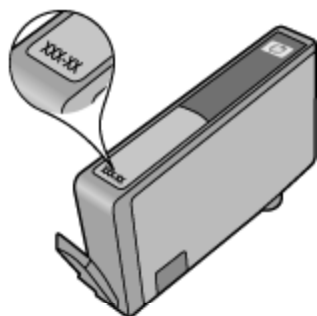
A patronok adatai és az online vásárlási lehetőségek hivatkozásai a tintával kapcsolatos figyelmeztető üzeneteken is megjelennek. Emellett további patronadatokat találhat, illetve online rendelhet a [www.hp.com/buy/supplies](http://www.hp.com/buy/supplies) oldalon is.

 **Megjegyzés** Nem minden országban/térségben lehet patronokat rendelni az interneten keresztül. Ha ez az Ön országában/térségében nem lehetséges, patronvásárlás céljából forduljon a helyi HP-nagykereskedőhöz.

## A patronokkal kapcsolatos jótállási információ

A HP-patron(ok) jótállása akkor alkalmazható, amikor azok a nekik megfelelő HP nyomtatási eszközben vannak felhasználva. Ez a garancia nem vonatkozik az olyan HP-tintatermékekre, amelyeket újratöltöttek, felújítottak, átalakítottak, nem rendeltetésszerűen használtak vagy szakszerűtlenül kezeltek.

A jótállás ideje alatt a termékre vonatkozó garancia mindaddig érvényes, amíg a HP tinta ki nem fogy, és a jótállási idő le nem jár. A garanciaidő vége ÉÉÉÉ/HH formában megtalálható a terméken a jelzés szerint:



A HP korlátozott jótállási nyilatkozatának egy példányát a készülék nyomtatott dokumentációjában találja.

## Tippek a tintapatronok használatához

A tintapatronok használata során vegye figyelembe a következő tippeket:

- A nyomtatónak megfelelő patronokat használjon. A kompatibilis tintapatronok listáját a nyomtatóhoz kapott nyomtatott dokumentáció is tartalmazza.
- A megfelelő nyílásokba helyezze a patronokat. Párosítsa az adott színű és jelű patron a vele azonos színű és jelű nyíláshoz. Győződjön meg arról, hogy minden patron megfelelően bepattintott a nyílásba.
- Új patronok behelyezése után a legjobb nyomtatási minőség érdekében végezze el a nyomtató igazítását. További információk: [Nyomtató igazítása, 22. oldal](#).
- Ellenőrizze, hogy a nyomtatófej tiszta-e. További információk: [A nyomtatófej automatikus megtisztítása, 19. oldal](#).
- Ha alacsony tintaszintről tájékoztató figyelmeztető üzenetet kap, készítsen elő egy cserepatront, hogy kiküszöbölhesse az esetleges nyomtatási késlekedéseket. Nem kell kicserélnie a patronokat, amíg a nyomtatási minőség elfogadható. További információk: [A patronok cseréje, 20. oldal](#).
- Ha a patrontartó megállására vonatkozó hibaüzenetet kap, próbálja meg eltávolítani a patrontartó útjában lévő akadályokat. További információk: [Az elakadás megszüntetése, 32. oldal](#).



# 7 Csatlakoztatás

- [A HP Photosmart csatlakoztatása a hálózathoz](#)
- [Áttérés USB-kapcsolatról vezeték nélküli kapcsolatra](#)
- [Új nyomtató csatlakoztatása](#)
- [Hálózati beállítások módosítása](#)
- [Ötletek a beállításhoz és a hálózati nyomtató használatához](#)
- [Speciális nyomtatókezelő eszközök \(hálózatra kötött nyomtatókhoz\)](#)


## A HP Photosmart csatlakoztatása a hálózathoz

- Védett beállítású WiFi (WPS), 25. oldal
- Vezetékes hálózat útválasztóval (infrastruktúrahálózat), 26. oldal

### Védett beállítású WiFi (WPS)

A HP Photosmart készüléknek védett beállítású WiFi (WiFi Protected Setup, WPS-) beállítás segítségével vezeték nélküli hálózathoz történő csatlakoztatásához a következőkre van szüksége:

- Egy vezeték nélküli, 802.11b/g/n szabványú hálózat WPS-kompatibilis vezeték nélküli útválasztóval vagy hozzáférési ponttal.

 **Megjegyzés** A 802.11n szabvány csak a 2,4 GHz frekvenciát támogatja.

- Asztali számítógép vagy laptop vezeték nélküli hálózati támogatással vagy hálózati illesztőkártyával (network interface card, NIC). A számítógépet ahhoz a vezeték nélküli hálózathoz kell csatlakoztatni, amelyre a HP Photosmart készüléket telepíteni szeretné.


#### A HP Photosmart készülék csatlakoztatása a WiFi Protected Setup, (WPS-) beállítás segítségével

- ▲ Hajtsa végre a megfelelő műveletet:

##### A Push Button (PBC) módszer használata

- A beállítási eljárás kiválasztása Győződjön meg arról, hogy a WPS technológiával kompatibilis útválasztója támogatja a PBC eljárást.
  - A kezdőképernyőn érintse meg a jobbra mutató iránybillentyűt, majd a **Vezeték nélküli** ikont.
  - Érintse meg a **WiFi Protected Setup** pontot.
  - Érintse meg a **Push Button szolgáltatás beállítása** pontot.
- Létesítsen vezeték nélküli kapcsolatot.
  - Ha ki van kapcsolva, akkor kapcsolja be a vezeték nélküli rádiót.
  - Érintse meg a **Indítás** pontot.
  - A WPS aktiválásához nyomja be és tartsa úgy a gombot a WPS-sel elátott útválasztón vagy egyéb hálózati eszközön.



 **Megjegyzés** A készüléken egy kb. 2 perces időzítő található, amely idő alatt le kell nyomnia a hálózati eszköz megfelelő gombját.

Érintse meg a **OK** pontot.

c. Telepítse a szoftvert.

#### A PIN-kódos eljárás használata

a. A beállítási eljárás kiválasztása Győződjön meg arról, hogy a WPS technológiával kompatibilis útválasztója támogatja a PIN-t alkalmazó eljárást.

A kezdőképernyőn érintse meg a jobbra mutató iránybillentyűt, majd a **Vezeték nélküli** ikont.


Érintse meg a **WiFi Protected Setup** pontot.

Érintse meg a **PIN beállítás** pontot.

b. Létesítsen vezeték nélküli kapcsolatot.

Érintse meg a **Indítás** pontot.

Ha ki van kapcsolva, akkor kapcsolja be a vezeték nélküli rádiót.

 **Megjegyzés** A készüléken egy kb. öt perces időzítő indul el, amely idő meg kell adnia a PIN-kódot a hálózati eszközön.

Érintse meg a **OK** pontot.

c. Telepítse a szoftvert.


#### Kapcsolódó témakörök

- [Ötletek a beállításhoz és a hálózati nyomtató használatához, 28. oldal](#)

## Vezetékes hálózat útválasztóval (infrastruktúrahálózat)

A következők szükségesek a HP Photosmart készülék integrált vezeték nélküli WLAN 802.11-hálózatra történő csatlakoztatásához:

Egy vezeték nélküli, 802.11b/g/n szabványú hálózat vezeték nélküli útválasztóval vagy hozzáférési ponttal.

 **Megjegyzés** A 802.11n szabvány csak a 2,4 GHz frekvenciát támogatja.

Asztali számítógép vagy laptop vezeték nélküli hálózati támogatással vagy hálózati illesztőkártyával (network interface card, NIC). A számítógépet ahhoz a vezeték nélküli hálózathoz kell csatlakoztatni, amelyre a HP Photosmart készüléket telepíteni szeretné.

Szélessávú internet-hozzáférés (javasolt), például kábel vagy DSL.

Ha a HP Photosmart készüléket internet-hozzáféréssel rendelkező vezeték nélküli hálózathoz csatlakoztatja, a HP DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol, dinamikus gazdagép-konfigurációs protokoll) segítségével működő vezeték nélküli útválasztó (hozzáférési pont vagy bázisállomás) használatát javasolja.

Hálózatnév (SSID).

WEP-kulcs vagy WPA-azonosítókulcs (ha szükséges).

#### A termék csatlakoztatása a Vezeték nélküli beállítás varázsló segítségével

1. Írja le a hálózatnevet (SSID-t) és a WEP-kulcsot vagy a WPA-jelszót.

2. Indítsa el a vezeték nélküli beállítási varázslót.

a. A kezdőképernyőn érintse meg a jobbra mutató iránybillentyűt, majd a **Vezeték nélküli** ikont.

b. Érintse meg a **Vezeték nélküli beállítás varázsló** pontot.

3. Csatlakozzon a vezeték nélküli hálózathoz.

▲ Válasszon ki egyet az észlelt hálózatok közül.

4. Tegye, amire a rendszer felszólítja.


5. Telepítse a szoftvert.

#### Kapcsolódó témakörök

- [Ötletek a beállításhoz és a hálózati nyomtató használatához, 28. oldal](#)

# Áttérés USB-kapcsolatról vezeték nélküli kapcsolatra

Ha a nyomtató első beállítása és a szoftver telepítése során USB-kábelt használt (közvetlenül csatlakoztatva a nyomtatót a számítógéphez), ezt könnyedén vezeték nélküli kapcsolatra módosíthatja. Vezeték nélküli 802.11b/g/n hálózatra lesz szüksége, amely tartalmaz egy vezeték nélküli útválasztót vagy hozzáférési pontot.

 **Megjegyzés** A 802.11n szabvány csak a 2,4 GHz frekvenciát támogatja.

## Áttérés USB-kapcsolatról vezeték nélküli kapcsolatra

Az Ön által használt operációs rendszertől függően tegye a következők egyikét.

1. Windows esetén:
  - a. A számítógép **Start** menüjében kattintson a **Minden program**, majd a **HP** elemre.
  - b. Kattintson a **HP Photosmart 5510 series**, a **Nyomtató beállítása és szoftver kiválasztása** elemre, majd az **USB-kábellel csatlakoztatott nyomtató kapcsolatának módosítása vezeték nélküli kapcsolatra** elemre.
  - c. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
2. Mac rendszeren:
  - a. A kezdőképernyőn érintse meg a jobbra mutató iránybillentyűt a nyomtató kijelzőjén.
  - b. Érintse meg a **Vezeték nélküli** ikont, majd a **Vezeték nélküli beállítási varázsló** elemet.
  - c. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a nyomtató csatlakoztatásához.
  - d. Az Alkalmazások/Hewlett-Packard/Eszköz segédprogramjai között található **HP Setup Assistant** telepítősegéd segítségével állíthatja a nyomtató a szoftverrel létesített kapcsolatát vezeték nélkülire.

# Új nyomtató csatlakoztatása

## Új nyomtató csatlakoztatása a nyomtatószoftverből

Ha nem fejezte be a nyomtató a számítógéphez való csatlakoztatását, akkor a nyomtatószoftverből kell csatlakoztatnia azt. Ha egy másik, ugyanolyan típusú új nyomtatót kíván csatlakoztatni a számítógéphez, akkor nem kell újra telepítenie a nyomtatószoftvert. Az Ön által használt operációs rendszertől függően tegye a következők egyikét.

1. Windows esetén:
  - a. A számítógép **Start** menüjében kattintson a **Minden program**, majd a **HP** elemre.
  - b. Kattintson a **HP Photosmart 5510 series** elemre, kattintson **A nyomtató kapcsolatai és szoftverei** lehetőségre, majd kattintson az **Új nyomtató csatlakoztatása** elemre.
  - c. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
2. Mac rendszeren:
  - a. A kezdőképernyőn érintse meg a jobbra mutató iránybillentyűt a nyomtató kijelzőjén.
  - b. Érintse meg a **Vezeték nélküli** ikont, majd a **Vezeték nélküli beállítási varázsló** elemet.
  - c. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a nyomtató csatlakoztatásához.
  - d. Az Alkalmazások/Hewlett-Packard/Eszköz segédprogramjai között található **HP Setup Assistant** telepítősegéd segítségével állíthatja a nyomtató a szoftverrel létesített kapcsolatát vezeték nélkülire.

# Hálózati beállítások módosítása

Ha módosítani szeretné az egy hálózathoz korábban megadott vezeték nélküli beállításokat, akkor a nyomtató kijelzőjéről kell futtatnia a vezeték nélküli beállítási varázslót.

**A vezeték nélküli beállítási varázsló futtatása a hálózati beállítások módosításához**

1. A nyomtató kijelzőjének kezdőképernyőjén érintse meg a jobbra mutató iránybillentyűt, majd a **Vezeték nélküli** ikont.
2. A vezeték nélküli menüben érintse meg a **Vezeték nélküli beállítási varázsló** elemet.
3. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a hálózati beállítások módosításához.


## Ötletek a beállításhoz és a hálózati nyomtató használatához

Használja az alábbi ötleteket a hálózati nyomtató beállításához és használatához:

- Vezeték nélküli hálózatra csatlakoztatott nyomtató beállításakor győződjön meg arról, hogy a vezeték nélküli útválasztó be van kapcsolva. A nyomtató vezeték nélküli útválasztókat keres, majd megjeleníti a kijelzőn az észlelt hálózatok neveit.
- A vezeték nélküli állapot ellenőrzéséhez érintse meg a **Vezeték nélküli kapcsolat** gombot a vezérlőpanelen. Ha a **Vezeték nélküli kikapcsolva** felirat jelenik meg, érintse meg a **Bekapcsolás** lehetőséget.
- Ha a számítógép virtuális magánhálózathoz (VPN) csatlakozik, más hálózati eszközökhöz – beleértve a nyomtatót is – csak akkor tud hozzáférni, ha előbb lecsatlakozik a VPN-hálózatról.
- További információ a hálózat és a nyomtató vezeték nélküli nyomtatásra való beállításához. [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)
- Tekintse át, hogyan keresheti meg a hálózat biztonsági beállításait. [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)
- Megismerkedhet a Hálózati diagnosztikai segédprogrammal (csak Windows esetén), és további hibaelhárítási tippeket is megtekinthet. [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)
- Tekintse át, hogyan válthat USB-ről vezeték nélküli kapcsolatra. További információk: [Áttérés USB-kapcsolatról vezeték nélküli kapcsolatra, 27. oldal.](#)
- Tekintse át, hogyan kezelheti a tűzfalat és a víruskereső szoftvereket a nyomtató beállítása során. [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)

## Speciális nyomtatókezelő eszközök (hálózatra kötött nyomtatókhoz)


Ha a nyomtató hálózathoz csatlakozik, a beágyazott webkiszolgáló segítségével állapotinformációkat tekinthet meg, beállításokat módosíthat, valamint kezelheti a nyomtatót a számítógépről.

 **Megjegyzés** Egyes beállítások megtekintéséhez vagy módosításához szüksége lehet egy jelszóra.

A beágyazott webkiszolgálót abban az esetben is megnyithatja és használhatja, ha nem rendelkezik internetkapcsolattal. Egyes szolgáltatások azonban így nem érhetők el.

- [A beágyazott webkiszolgáló megnyitása](#)
- [Információk a cookie-król](#)

### A beágyazott webkiszolgáló megnyitása

 **Megjegyzés** A nyomtatónak kapcsolódnia kell egy hálózatra, és rendelkeznie kell IP-címmel. A nyomtató IP-címének megkereséséhez érintse meg a **Vezeték nélküli kapcsolat** gombot a vezérlőpanelen, vagy nyomtasson hálózati konfigurációs oldalt.

A számítógépen futó webböngészőbe írja be a nyomtató beállított IP-címét vagy állomásnevét.


Ha az IP-cím például 192.168.0.12, akkor a következő címet kell beírnia a webböngészőbe (például az Internet Explorer programba): <http://192.168.0.12>.

## Információk a cookie-król

A beágyazott webkiszolgáló (EWS) böngészés közben kisméretű szövegfájlokat (cookie-kat) tárol merevlemezén. Ezek a fájlok teszik lehetővé, hogy legközelebbi látogatása alkalmával az EWS felismerje számítógépét. Ha például beállította az EWS nyelvét, az a cookie segítségével megjegyzi a kiválasztott nyelvet, így az EWS legközelebbi elérése alkalmával az oldalak már az Ön nyelvén jelennek meg. Bár vannak olyan cookie-k, amelyek minden munkamenet végén törölődnek (ilyen például a beállított nyelvet tároló cookie is), mások (például az ügyfélspecifikus beállításokat tároló cookie) a manuális törlésig tárolódnak a számítógépen.

A böngészőjét beállíthatja úgy is, hogy minden cookie-t elfogadjon, vagy figyelmeztetést kérhet minden cookie-tárolási kérésnél, így lehetősége lesz az egyes cookie-k elfogadására vagy elutasítására. A böngésző használatával el is távolíthatja a nemkívánatos cookie-kat.

---

 **Megjegyzés** Ha letiltja a cookie-kat, ez – a nyomtatótól függően – a következő funkciók közül egynek vagy többnek a letiltását is jelenti:

---

- Az alkalmazás az előző megszakítási ponton történő folytatása (különösen hasznos telepítővarázslók esetében).
- Az EWS böngésző nyelvbeállításainak tárolása.
- Az EWS kezdőlapjának személyre szabása.

A személyes adatok védelmével és a cookie-fájlokkal kapcsolatos beállítások módosításáról, valamint a cookie-fájlok megtekintéséről és törléséről a webböngésző dokumentációjában olvashat.





# 8 Megoldás keresése

- [További segítség](#)
- [A nyomtató regisztrálása](#)
- [Hárítsa el a papírelakadást](#)
- [Nyomtatási probléma megoldása](#)
- [Másolási és beolvasási probléma megoldása](#)
- [Hálózati probléma megoldása](#)
- [A HP telefonos támogatási szolgáltatása](#)

## További segítség

További információkat és segítséget találhat HP Photosmart készülékével kapcsolatban, ha a sűgó megtekintőjének bal felső **Kereső** mezőjébe beír egy kulcsszót. Ekkor megjelennek a kapcsolódó – helyi és online – témakörök címei.



[Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)

## A nyomtató regisztrálása

A nyomtató néhány perces regisztrációját követően élvezheti a gyorsabb szolgáltatás, a hatékonyabb támogatás és a terméktámogatási riasztások előnyeit. Ha nyomtatóját nem regisztrálta a szoftver telepítése során, a <http://www.register.hp.com> címen most megteheti.

## Hárítsa el a papírelakadást

### Papírelakadás megszüntetése

1. Nyissa ki a patronok szervizajtaját.



2. Nyissa ki a papírút fedelét.



3. Vegye ki az elakadt papírt.
4. Zárja be a papírút fedelét.



5. Zárja be a kazetta szervizajtóját.




6. Próbálja ismét nyomtatni.

Ha a fenti módszerekkel nem orvosolható a probléma, [kattintson ide további online hibaelhárítási segítségért](#).

## Az elakadás megszüntetése

Távolítson el minden olyan tárgyat, ami blokkolja a patron tartót, például a papírt.

 **Megjegyzés** Ne használjon más eszközöket vagy berendezéseket az elakadt papír eltávolításához. Mindig legyen óvatos, amikor elakadt papírt távolít el a nyomtató belsejéből.

A súdo megjelenítéséhez a nyomtató kijelzőjén érintse meg a **Súdo** elemet. Az iránybillentyűk megérintésével navigáljon a súdo témakörei között, és érintse meg a **Hibaelhárítás és támogatás**, majd az **Elakadás megszüntetése** elemet.



[Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)

## Nyomtatási probléma megoldása

Győződjön meg arról, hogy a nyomtató be van kapcsolva, és van papír a tálcában. Ha továbbra sem tud nyomtatni, a HP nyomtatási diagnosztikai segédeszköze (csak Windows rendszeren) számos gyakori "nyomtatási probléma" megoldásában segít. A számítógép **Start** menüjében kattintson a **Minden program**, majd a **HP** elemre. A **HP Photosmart 5510 series** területen kattintson a **HP Photosmart 5510 series** elemre, kattintson duplán a **Nyomtatási műveletek** elemre, majd kattintson a **HP nyomtatási diagnosztikai segédeszköz** elemre.



[Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)

Ha a nyomtatás minősége nem elfogadható, próbálkozzon a következőkkel a nyomtatási minőség javítása érdekében:

- A nyomtatóállapotra és a nyomtatási minőségre vonatkozó jelentésekkel diagnosztizálja a nyomtatóval és nyomtatási minőséggel kapcsolatos problémákat. A kezdőképernyőn érintse meg a jobbra mutató iránybillentyűt, a **Beállítás** elemet, majd az **Eszközök** lehetőséget. A lefelé mutató nyíllal váltson a lehetőségek között, majd érintse meg a **Nyomtatóállapot-jelentés** vagy a **Nyomtatásminőség-jelentés** elemet. [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)
- Ha a nyomatokon elcsúszott színek vagy vonalak láthatók, próbálkozzon a nyomtató igazításával. További információk: [Nyomtató igazítása, 22. oldal.](#)
- Ha a tinta elkenődik a nyomatokon, próbálkozzon a tintafoltok a nyomtató kijelzőjéről indított tisztításával. További információk: [Tintafoltok megszüntetése, 20. oldal.](#)

## Másolási és beolvasási probléma megoldása

A HP egy nyomtatási diagnosztikai segédprogram (csak Windows rendszeren) rendelkezésre bocsátásával segít számos gyakori "nyomtatási probléma" megoldásában. A számítógép **Start** menüjében kattintson a **Minden program**, majd a **HP** elemre. A **HP Photosmart 5510 series** területen kattintson a **HP Photosmart 5510 series** elemre, kattintson duplán a **Beolvasási műveletek** elemre, majd a **HP beolvasási diagnosztikai segédeszköz** lehetőségre.

További információ a beolvasási problémák megoldásáról. [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)

Tekintse át, hogyan oldhatók meg a másolási problémák. [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)

## Hálózati probléma megoldása

Ellenőrizze a hálózati konfigurációt, vagy nyomtasson ki egy vezeték nélküli kapcsolattesztet, amely segít a hálózati kapcsolatok problémáinak diagnosztizálásában.

**Hálózati konfiguráció ellenőrzése vagy a vezeték nélküli kapcsolat tesztjelentésének nyomtatása**

1. A kezdőképernyőn érintse meg a jobbra mutató iránybillentyűt, majd a **Vezeték nélküli** ikont.
2. A **Vezeték nélküli beállítások** menüben a lefelé mutató nyíl használatával váltson a lehetőségek között, majd érintse meg a **Hálózati konfiguráció megjelenítése** vagy a **Vezeték nélküli tesztjelentés nyomtatása** elemet.

Az alábbi hivatkozásokra kattintva további online információhoz juthat a hálózati problémák megoldásáról.

- További információ a vezeték nélküli nyomtatásról. [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)
- Tekintse át, hogyan keresheti meg a hálózat biztonsági beállításait. [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)
- Megismerkedhet a Hálózati diagnosztikai segédprogrammal (csak Windows esetén), és további hibaelhárítási tippeket is megtekinthet. [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)
- Tekintse át, hogyan kezelheti a tűzfalat és a víruskereső szoftvereket a nyomtató beállítása során. [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)

## A HP telefonos támogatási szolgáltatása

A telefonos támogatás lehetősége és az elérhetőség termékenként, országonként/térségenként és nyelvenként eltér.

Ez a rész a következő témaköröket tárgyalja:

- [A telefonos támogatás időtartama](#)
- [Hívás kezdeményezése](#)

- [A telefonos támogatási időszak lejárta után](#)

## A telefonos támogatás időtartama

Egyéves ingyenes telefonos támogatásra van lehetőség Észak-Amerikában, Ázsia csendes-óceáni részén, valamint Latin-Amerikában (Mexikót is beleértve). A telefonos támogatás időtartama Európa, a Közel-Kelet és Afrika esetében a [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) címen állapítható meg. A telefonbeszélgetésekre a szokásos telefondíjak érvényesek.

## Hívás kezdeményezése

A HP támogatás hívásakor tartózkodjon a számítógép és a termék mellett. Készüljön fel arra, hogy meg kell adnia a következő adatokat és információkat:

- Terméknév (HP Photosmart 5510 series)
- Sorozatszám (a készülék hátulján vagy alján található)
- A probléma felmerülésekor megjelenő üzenetek
- Válaszok az alábbi kérdésekre:
  - Máskor is előfordult már ez a probléma?
  - Elő tudja idézni újból?
  - Hozzáadott új hardvert vagy szoftvert a rendszerhez a probléma első jelentkezésének idején?
  - Történt-e valami a probléma megjelenése előtt (például vihar vagy az eszköz át lett helyezve stb.)?

Az ügyfélszolgálat hívószámainak listáját itt találja: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

## A telefonos támogatási időszak lejárta után

A telefonos támogatási időszak lejárta után a HP díjat számít fel a támogatási szolgáltatásért. A HP online támogatási webhelyén is találhat segítséget: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). A támogatási lehetőségekről a helyi HP viszonteladótól vagy az országában/térségben elérhető támogatási vonalon kaphat további tájékoztatást.

## További jótállási lehetőségek

A HP Photosmart készülékhez további díj ellenében bővített szolgáltatási programok is elérhetők. Látogasson el a [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) webhelyre, válassza ki a régiót/országot és a nyelvet, majd tekintse meg a szervizszolgáltatási és jótállási információkat.

## Patronok – tartozékfrissítés

Ha a tartozékfrissítés sikertelen volt, próbálja meg felismertetni a nyomtatóval a tartozékfrissítő patron.

### A tartozékfrissítő patron felismertetése a nyomtatóval:

1. Vegye ki a tartozékfrissítő patron.
2. Helyezze be az eredeti patron a patronartóba.
3. Zárja be a patron szervizajtáját, majd várjon, amíg leáll a patronartó mozgása.
4. Vegye ki az eredeti patron, majd cserélje ki a tartozékfrissítő patronnal.
5. Zárja be a patron szervizajtáját, majd várjon, amíg leáll a patronartó mozgása.

Ha továbbra is tartozékfrissítési problémára vonatkozó hibaüzenetet kap, kérjen segítséget a HP ügyfélszolgálatától.



[Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)

## A nyomtató előkészítése

Ha nem elégedett a nyomtatási minőséggel, próbálkozzon a patronok a vezérlőpanelről kezdeményezett megtisztításával. További információk: [A nyomtatófej automatikus megtisztítása, 19. oldal](#).

A patronok karbantartása érdekében használja az Automatikus kikapcsolás szolgáltatást a nyomtató áramhasználatának kezeléséhez. További információk: [Automatikus kikapcsolás, 46. oldal](#).

## Ellenőrizze a patrontartó rekesz fedelét

A nyomtatás közben a patrontartó rekesz fedelének csukva kell lennie.



[Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)

## Nyomtatófej-hiba

A termék nyomtatófeje hibás. Segítségért forduljon a HP ügyfélszolgálatához.



[Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)

## Nyomtatóhiba

Ha már kikapcsolta, majd bekapcsolta a nyomtatót, és ez sem oldja meg a problémát, lépjen kapcsolatba a HP ügyfélszolgálatával.



[Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)

## Tintapatron-probléma

### Tintapatron-probléma megoldása

1. Próbálja meg kivenni és újra behelyezni a patronokat. Ellenőrizze, hogy a megfelelő nyílásokba helyezte-e a patronokat.
2. Ha a patronok ismételt behelyezése nem segít, próbálja meg megtisztítani a patron érintkezőit.

### A patron érintkezőinek tisztítása

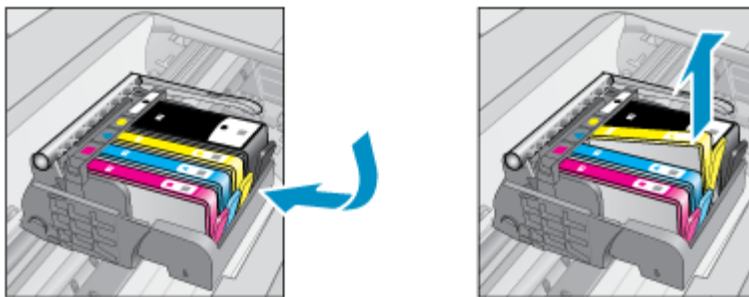
△ **Vigyázat!** A tisztítási folyamat néhány percet vesz igénybe. A tintapatronokat a lehető leghamarabb helyezze vissza a készülékbe. Nem ajánlott a tintapatronokat 30 percnél tovább a terméken kívül hagyni. Ez a nyomtatófej és a tintapatronok károsodását eredményezheti.

- a. Ellenőrizze, hogy a készülék be van-e kapcsolva.
- b. Nyissa ki a patronok szervizajtaját.

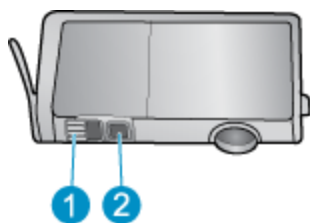


Várja meg, hogy a patrontartó a termék tintacímkéket tartalmazó részéhez érjen.

- c. Nyomja meg a hibaüzenet által jelzett patron fülét, majd húzza ki a nyílásból.



- d. A tintapatronokat úgy fogja meg, hogy az aljuk felfelé nézzen, majd keresse meg a patronok tetején található elektromos érintkezőket. Az elektromos érintkezők a tintapatron alján található, négy kis háromszög alakú réz vagy arany színű fémlemezről állnak.

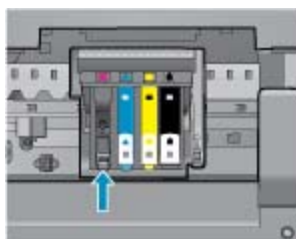


1	Tintaablak
2	Elektromos érintkezők

- e. Száraz, nem bolyhosodó ruhával törölje meg az érintkezőket (csak azokat).

△ **Vigyázat!** Ügyeljen arra, hogy csak az érintkezőkhöz érjen hozzá, és ne kenjen festéket vagy más szennyeződést a patron más részeire.

- f. A készülék belsejében keresse meg a nyomtatófejben található érintkezőket. Az érintkezők négy réz- vagy aranszínű tűből állnak, amelyek a tintapatron érintkezőivel összeköttetésben vannak.



- g. Az érintkezőt száraz, nem bolyhosodó ruhával törölje szárazra.  
 h. Helyezze vissza a tintapatron.  
 i. Zárja le a fedelet, és ellenőrizze, hogy a hibaüzenet eltűnik-e.  
 j. Ha továbbra is ezt a hibaüzenetet kapja, kapcsolja ki, majd kapcsolja újra be a készüléket.
3. Ha a probléma továbbra is fennáll, próbálja meg kicserélni a patronokat. További információk: [A patronok cseréje, 20. oldal.](#)



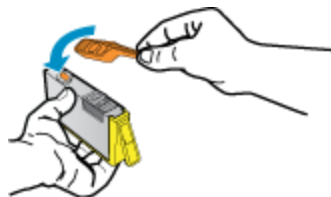
[Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)

## TELEPÍTŐ patronok

A nyomtató első beállításakor telepítenie kell a nyomtató dobozában található patronokat. Ezek a patronok TELEPÍTŐ (vagy SETUP) feliratú címkével rendelkeznek, és az első nyomtatási feladat előtt kalibrálják a nyomtatót. Ha nem telepíti a TELEPÍTŐ patronokat a termék első beállításakor, az hibát okozhat.

Ha normál patronokat telepített, vegye ki azokat, és tegye be a TELEPÍTŐ patronokat a nyomtató beállításának elvégzéséhez. Miután elkészült a nyomtató beállítása, a nyomtatóval használhatók normál patronok.

△ **Figyelem!** Az eltávolított normál patronok narancssárga fedeleit vissza kell helyeznie, különben azok gyorsan kiszáradnak. Így is elpárolog valamennyi festék, de kevesebb, mint ha a patronokon nem lenne fedél. Szükség esetén használhatja a TELEPÍTŐ patronok narancssárga fedeleit.



Ha továbbra is megjelenik a hibaüzenet, kérjen segítséget a HP ügyfélszolgálatától.



[Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)

## Régebbi generációs patronok

A patron újabb verzióját kell használnia. A patron újabb verziójának azonosításához tekintse meg a patroncsomag külsejét, és keresse meg a jótállás végének dátumát.



Ha a 'v1' feliratot látja a dátum jobb oldalán, akkor a patron frissített, újabb verzió. Ha régebbi generációs patron, akkor forduljon a HP ügyfélszolgálatához segítségért vagy a patron cseréje érdekében.



[Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)



## 9 Műszaki információk

Ezen fejezet a HP Photosmart műszaki adatait, valamint a nemzetközi hatósági nyilatkozatokat tartalmazza.

További műszaki adatokért tekintse át a HP Photosmart nyomtatott dokumentációját.

Ez a rész a következő témaköröket tárgyalja:

- [Közlemény](#)
- [Információ a patronok chipjeiről](#)
- [Specifikációk](#)
- [Környezeti termékkezelési program](#)
- [Hatósági nyilatkozatok](#)
- [Vezeték nélküli készülékekre vonatkozó hatósági nyilatkozatok](#)

### Közlemény

#### A Hewlett-Packard megjegyzései

A jelen dokumentumban szereplő információk minden elzetes értesítés nélkül megváltozhatnak.

Minden jog fenntartva. Jelen dokumentum sokszorosítása, átdolgozása vagy más nyelvekre való lefordítása a Hewlett-Packard elzetes, írásos engedélye nélkül tilos, kivéve a szerző jogi törvényekben megengedettek. A HP-termékekre és szolgáltatásokra kizárólag a termékekhez és szolgáltatásokhoz mellékelt, írásban rögzített jótállás érvényes. A jelen tájékoztatóban foglaltak nem értelmezhetők az abban foglaltakon kívül vállalt jótállásnak. A HP nem vállal felelősséget a jelen dokumentumban elforduló technikai és szerkesztési hibákért vagy hiányosságokért.

© 2011 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

A Microsoft, a Windows, a Windows XP és a Windows Vista a Microsoft Corporation USA-ban bejegyzett védjegyei.

A Windows 7 a Microsoft Corporation Egyesült Államokban és/vagy más országokban vagy bejegyzett védjegye vagy védjegye.

Az Intel és a Pentium az Intel Corporation és alvállalatai Egyesült Államokban és/vagy más országokban bejegyzett védjegyei vagy védjegyei.

Az Adobe® az Adobe Systems Incorporated védjegye.

### Információ a patronok chipjeiről

A jelen készülékhez használt HP patronok memóriachipet tartalmaznak, amelyek a készülék működtetését segítik elő. A memóriachip ezenfelül bizonyos, korlátozott mennyiségű információt gyűjt össze a készülék használatáról, amely az alábbiakra terjedhet ki: a patron első beillesztésének dátuma; a patron utolsó felhasználásának dátuma; a patronnal nyomtatott oldalak száma; az oldalak lefedettsége; a használt nyomtatási módok; az esetleg felmerült nyomtatási problémák; valamint a készülék típusa. Ezen adatok segítségével a HP az ügyfelek nyomtatási igényeit még inkább kielégítő készülékeket tervezhet a jövőben.

A patron memóriachipjében összegyűjtött adatok nem tartalmaznak a patron, illetve a készülék vásárlójának, illetve felhasználójának azonosítására alkalmas információt.

A HP az ingyenes termék-visszavételi és újrahasznosítási program keretében hozzá eljuttatott patronok memóriachipjeiből vesz mintát (a HP Planet Partners programról itt olvashat bővebben: [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)). Az ezekből a memóriachipekből származó adatokat a HP a jövőben gyártott készülékek fejlesztése érdekében tekinti meg és tanulmányozza. Lehetséges, hogy az információhoz a HP-t a patronok újrahasznosításában támogató partnerei is hozzáférhetnek.

A memóriachipen tárolt anonim információt a patron birtokoló bármilyen harmadik fél megszerezheti. Ha nem szeretné, hogy mások hozzájuthassanak ezekhez az adatokhoz, tegye működésképtelenné a chipet. Ha úgy dönt, hogy működésképtelenné teszi a chipet, a patron a továbbiakban nem tudja HP készülékekhez használni.


Ha nem kívánja, hogy a chip ilyen anonim adatokat gyűjtsön, dönthet úgy is, hogy kikapcsolja a chipnek a készülék felhasználásáról adatokat gyűjtő funkcióját.

**A felhasználásiadat-gyűjtési funkció kikapcsolása**

1. A kezdőképernyőn érintse meg a jobbra mutató iránybillentyűt, majd a **Beállítás** ikont.



2. Érintse meg a **Tulajdonságok** pontot.
3. Érintse meg a **Patron chip információ**, majd a **OK** lehetőséget.

 **1. Megjegyzés** Ha vissza szeretné kapcsolni a felhasználásiadat-gyűjtési funkciót, állítsa vissza a gyári alapértékeket.

**2. Megjegyzés** Ha kikapcsolja a memóriachipnek a készülék felhasználásáról adatokat gyűjtő funkcióját, a patronot a továbbiakban is tudja HP készülékekhez használni.

## Specifikációk

Ebben a fejezetben a HP Photosmart készülékre vonatkozó műszaki leírást találja. A teljes termékleírást a termék adatlapjain, a következő helyen találja: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

### Rendszerkövetelmények

A szoftver- és rendszerkövetelményeket a Readme (Olvass el!) fájl ismerteti.

A jövőben várható kiadásokról, újdonságokról és terméktámogatásról a HP online támogatási webhelyén olvashat bővebben a következő címen: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

### Környezeti specifikációk

- Működési hőmérséklet ajánlott tartománya: 15 °C és 32 °C között (59 °F és 90 °F között)
- Működési hőmérséklet megengedett tartománya: 5 °C és 40 °C között (41 °F és 104 °F között)
- Páratartalom: 20–80%-os relatív páratartalom, nem lecsapódó (ajánlott), 25 °C-os harmatpont (maximum)
- Tárolási hőmérséklettartomány: -40 °C és 60 °C között (-40 °F és 140 °F között)
- Erős elektromágneses mező közelében a HP Photosmart készülék kimenete kissé torzult lehet
- A HP azt javasolja, hogy a lehetséges elektromágneses zajártalom elkerülése érdekében az USB-kábel ne legyen hosszabb 3 méternél.

### Nyomatási specifikációk

- A nyomtatási sebesség a dokumentum összetettségétől függ
- Panoráma méretű nyomtatás
- Módszer: tintasugaras hőnyomatás (drop-on-demand thermal inkjet)
- Nyelv: PCL3 GUI

### Lapolvasási specifikációk

- Képszerkesztőt tartalmaz
- Felbontás: legfeljebb 1200 x 2400 ppi optikai felbontás; 19200 ppi javított szoftveres felbontás  
A ppi-felbontásról a lapolvasó szoftverében tájékozódhat bővebben.
- Színes: 48 bites színes, 8 bites szürkeskála (256 szürke árnyalat)
- Maximális beolvasási méret az üvegről: 21,6 x 29,7 cm

### Másolási specifikációk

- Digitális képfeldolgozás
- A megadható legnagyobb példányszám a készülék típusától függ.
- A másolási sebességek készüléktípusonként és a dokumentum összetettségétől függően változnak
- Maximális másolatnagysítás 200 és 400% között (modelltől függően)
- Maximális másolatkicsinyítés 25 és 50% között (modelltől függően)

### Patronkapacitás

A nyomtatópatronok becsült kapacitásáról a [www.hp.com/go/learnaboutsupplies](http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies) oldalon olvashat bővebben.

### Nyomatási felbontás

A nyomtató felbontásáról a nyomtatószoftverben tájékozódhat.

# Környezeti termékkezelési program

A Hewlett-Packard Company elkötelezett aziránt, hogy termékei ne csak kiváló minőségűek, de környezetbarátok is legyenek. Ezt a terméket az újrahasznosítási elvek szerint tervezték. A felhasznált anyagok száma a minimálisra lett csökkentve, miközben biztosítva van a megfelelő minőség és megbízhatóság. A különböző anyagok könnyen szétválaszthatók. A rögzítőket és csatlakozókat könnyű megtalálni, könnyen hozzáférhetők, és egyszerű eszközökkel eltávolíthatók. A legfontosabb alkatrészek könnyen hozzáférhetőek, és egyszerűen szétszedhetőek és javíthatók.

További információk a HP Commitment to the Environment (elkötelezettség a környezet iránt) webhelyén található:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html).

Ez a rész a következő témaköröket tárgyalja:

- [Környezetkímélő ötletek](#)
- [Papírfelhasználás](#)
- [Műanyagok](#)
- [Anyagbiztonsági adatlapok](#)
- [Újrahasznosítási program](#)
- [A HP tintasugaras kiegészítők újrahasznosítási programja](#)
- [Teljesítményfelvétel](#)
- [Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union](#)
- [Vegyianyagok](#)
- [Battery disposal in the Netherlands](#)
- [Battery disposal in Taiwan](#)
- [Attention California users](#)
- [EU battery directive](#)
- [Az energiatakarékos mód beállítása](#)
- [Automatikus kikapcsolás](#)
- [Alvó üzemmód](#)

## Környezetkímélő ötletek

A HP folyamatosan dolgozik azon, hogy ügyfelei a segítségével csökkentsék ökológiai lábnyomukat. A HP az alábbi környezetkímélő ötletekkel segítséget kíván nyújtani az Ön által választott nyomtatási módok környezeti hatásainak felméréséhez és csökkentéséhez. A készülék különleges funkciói mellett a HP környezetvédelmi kezdeményezéseiről a HP környezetvédelmi megoldásokkal foglalkozó webhelyén olvashat bővebben.

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/)

### A készülék környezetvédelmi funkciói

- **Az energiatakarékos kapcsolattal kapcsolatos információk:** Ha meg szeretné tudni a termék ENERGY STAR®-besorolását, tekintse meg a következőt: [Teljesítményfelvétel, 42. oldal](#).
- **Újrahasznosított anyagok:** A HP termékek újrahasznosítási információiért látogassa meg a következő weboldalt:  
[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)

## Papírfelhasználás

A termék képes a DIN 19309-nek és az EN 12281:2002-nek megfelelően újrafelhasznált papírral való működésre.

## Műanyagok

A 25 grammnál nehezebb műanyag alkatrészeket a nemzetközi szabványok szerint jelöltük meg, így a termék életének a végén könnyen azonosíthatók az újrafelhasználható műanyag alkatrészek.

## Anyagbiztonsági adatlapok

Az anyagbiztonsági adatlapok (MSDS) megtalálhatók a HP webhelyén:

[www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds)

## Újrahasznosítási program

A HP egyre növekvő számú termék-visszavételi és újrahasznosítási programot kínál fel sok országban/régióban, és partnereként működik együtt a világ néhány legnagyobb újrahasznosítási központjával. A HP a néhány legnépszerűbb termékének újra történő eladásával megóvja az erőforrásokat. További, általános tudnivalók a HP termékek újrahasznosításával kapcsolatban:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)

## A HP tintasugaras kiegészítők újrahasznosítási programja

A HP elkötelezett a környezet védelme iránt. Az újrahasznosítási program (HP Inkjet Supplies Recycling Program) számos országban lehetővé teszi az elhasznált nyomtatópatronok és tintapatronok ingyenes begyűjtését. További tudnivalókat az alábbi webhelyen olvashat:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)

## Teljesítményfelvétel

Az ENERGY STAR® emblémával megjelölt Hewlett-Packard nyomtató és képmegjelenítő eszközök megfelelnek az Amerikai Környezetvédelmi Ügynökség (EPA) képmegjelenítő eszközökre vonatkozó hatályos ENERGY STAR előírásainak. Az ENERGY STAR előírásainak megfelelő képmegjelenítő eszközökön az alábbi jelölés látható:



Az ENERGY STAR minősítéssel rendelkező további termékmodellekre vonatkozó információk a következő címen érhetők el: [www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

# Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union



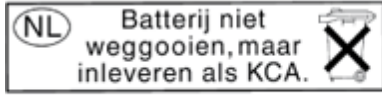
English	<p><b>Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union</b>                  This symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.</p>
Magyar	<p><b>Évakuáció des équipements usagés par les utilisateurs dans les foyers privés au sein de l'Union européenne</b>                  La présence de ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que vous ne pouvez pas vous débarrasser de ce produit de la même façon que vos déchets courants. Au contraire, vous êtes responsable de l'évacuation de vos équipements usagés et, à cet effet, vous êtes tenu de les remettre à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. Le tri, l'évacuation et le recyclage séparés de vos équipements usagés permettent de préserver les ressources naturelles et de s'assurer que ces équipements sont recyclés dans le respect de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, veuillez contacter votre mairie, votre service de traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.</p>
Czech	<p><b>Entsorgung von Elektrogeräten durch Benutzer in privaten Haushalten in der EU</b>                  Dieses Symbol auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Es obliegt daher Ihrer Verantwortung, das Gerät an einer entsprechenden Stelle für die Entsorgung oder Wiederverwertung von Elektrogeräten aller Art abzugeben (z.B. ein Wertstoffhof). Die separate Sammlung und das Recyceln Ihrer alten Elektrogeräte zum Zeitpunkt Ihrer Entsorgung trägt zum Schutz der Umwelt bei und gewährleistet, dass sie auf eine Art und Weise recycelt werden, die keine Gefährdung für die Gesundheit des Menschen und der Umwelt darstellt. Weitere Informationen darüber, wo Sie alte Elektrogeräte zum Recyceln abgeben können, erhalten Sie bei den örtlichen Behörden, Wertstoffhöfen oder dort, wo Sie das Gerät erworben haben.</p>
Italiano	<p><b>Smaltimento di apparecchiature da rottamare da parte di privati nell'Unione Europea</b>                  Questo simbolo che appare sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta e il riciclaggio separati delle apparecchiature da rottamare in fase di smaltimento favoriscono la conservazione delle risorse naturali e garantiscono che tali apparecchiature vengano rottamate nel rispetto dell'ambiente e della tutela della salute. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature da rottamare, contattare il proprio comune di residenza, il servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.</p>
Español	<p><b>Eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea</b>                  Este símbolo en el producto o en el embalaje indica que no se puede deschar el producto junto con los residuos domésticos. Por el contrario, sí debe eliminarse este tipo de residuo, es responsabilidad del usuario entregarlo en un punto de recogida designado de reciclado de aparatos electrónicos y eléctricos. El reciclaje y la recogida por separado de estos residuos en el momento de la eliminación ayudan a preservar recursos naturales y a garantizar que el reciclaje proteja la salud y el medio ambiente. Si desea información adicional sobre los lugares donde puede dejar estos residuos para su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales de su ciudad, con el servicio de gestión de residuos domésticos o con la tienda donde adquirió el producto.</p>
Ceľský	<p><b>Likvidace vysloužilého zařízení užívateli v domácnosti v zemích EU</b>                  Tato značka na produktu nebo na jeho obalu označuje, že tento produkt nesmí být likvidován prostým vyhozením do běžného domovního odpadu. Odpovědná za to, že vysloužilé zařízení bude předáno k likvidaci do stanovených sběrných míst určených k recyklaci vysloužilých elektrických a elektronických zařízení. Likvidace vysloužilého zařízení samostatným sběrem a recyklací napomáhá zachování přírodních zdrojů a zajišťuje, že recyklační proces nezpůsobí žádné škodlivé účinky na lidské zdraví a životní prostředí. Další informace o tom, kam můžete vysloužilé zařízení předat k recyklaci, můžete získat od úřadů místní samosprávy, od společnosti provádějící svoz a likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste produkt zakoupili.</p>
Dansk	<p><b>Bortskaffelse af affaldsudystr for brugere i private husholdninger i EU</b>                  Dette symbol på produktet eller på dets emballage indikerer, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. I stedet er det dit ansvar at bortskaffe affaldsudystr ved at aflevere det på det/best beregnede indsamlingssted med henblik på genbrug af elektrisk og elektronisk affaldsudystr. Den separate indsamling og genbrug af dit affaldsudystr på tidspunktet for bortskaffelse er med til at bevare naturlige ressourcer og sikre, at genbrug finder sted på en måde, der beskytter menneskers helbred samt miljøet. Hvis du vil vide mere om, hvor du kan aflevere dit affaldsudystr til genbrug, kan du kontakte kommunen, det lokale renovationsvesen eller den foretning, hvor du købte produktet.</p>
Nederlands	<p><b>Afvoer van afgedankte apparatuur door gebruikers in particuliere huishoudens in de Europese Unie</b>                  Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet mag worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Het is uw verantwoordelijkheid uw afgedankte apparatuur af te leveren op een aangewezen inzamelingspunt voor de verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. De gescheiden inzameling en verwerking van uw afgedankte apparatuur draagt bij tot het sparen van natuurlijke bronnen en tot het hergebruik van materiaal op een wijze die de volksgezondheid en het milieu beschermt. Voor meer informatie over waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren voor recycling kunt u contact opnemen met het gemeentebestuur, de reinigingsdienst of de winkel waar u het product hebt aangekocht.</p>
Eesti	<p><b>Eramajapidamistes kasutuselt kõrvaldatavate seadmete käitlemine Euroopa Liidus</b>                  Kui tootel või toote pakendil on see sümbol, ei tohi seda toodet visata olmejäätmete hulka. Teie kohus on vältida tarbetuks muutunud seade selleks ettenähtud elektri- ja elektroonikaseadmete utiliseerimiskohta. Utiliseeritava seadmete eraldi kogumine ja käitlemine aitab säästa loodusvarasid ning tagada, et käitlemine toimub inimeste tervisele ja keskkonnale ohutult. Lisateavet selle kohta, kuhu saate utiliseeritava seadme käitlemiseks viia, saate küsida kohalikul omavalitsusel, olmejäätmete utiliseerimispunkti või kauplusest, kust te seadme ostsite.</p>
Suomi	<p><b>Hävitettävien laitteiden käsittely kotitalouksissa Euroopan unionin alueella</b>                  Tämä tuoteesta tai sen pakkauksessa oleva merkki osoittaa, että tuotetta ei saa hävittää talousjätteen mukana. Käyttäjän velvollisuus on huolehtia siitä, että hävitettävä laite toimitetaan sähkö- ja elektronikkalaiteromun keräyspisteeseen. Hävitettävien laitteiden erillinen keräys ja kierritys säästää luonnonvaroja. Näin toimimalla varmistetaan myös, että kierritys tapahtuu tavalla, joka suojelee ihmisten terveyttä ja ympäristöä. Saat tarvittaessa lisätietoja jätteiden kierrityspolkuista paikallisilta viranomaisilta, jätteenjyöistä tai tuotteen jälleenmyyjältä.</p>
Dávyana	<p><b>Απορρίψη άχρηστων συσκευών στην Ευρωπαϊκή Ένωση</b>                  Το παρόν σύμβολο στον εξοπλισμό ή στη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να πεταχτεί μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα, ευθύνη σας είναι να απορρίψετε τις άχρηστες συσκευές σε μια καθορισμένη μονάδα συλλογής απορριμμάτων για την ανακύκλωση άχρηστων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών εξοπλισμού. Η χωριστή συλλογή και ανακύκλωση των άχρηστων συσκευών θα συμβάλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων και στη διασφάλιση ότι θα ανακυκλωθούν με τέτοιο τρόπο, ώστε να προστατευτεί η υγεία των ανθρώπων και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πού μπορείτε να απορρίψετε τις άχρηστες συσκευές για ανακύκλωση, επικοινωνήστε με τις κατά τόπους αρμόδιες αρχές ή με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.</p>
Magyar	<p><b>A hulladékhanyagok kezelése a magánháztartásokban az Európai Unióban</b>                  Ez a szimbólum, amely a termék vagy annak csomagolásán van feltüntetve, azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető együtt az egyéb háztartási hulladékkal. Az Ön feladata, hogy a készülték hulladékhanyagait eljuttassa olyan kijelölt gyűjtőhelyre, amely az elektronikus hulladékhanyagok és az elektronikus berendezések újrahasznosításával foglalkozik. A hulladékhanyagok elkülönített gyűjtése és újrahasznosítása hozzájárul a természeti erőforrások megőrzéséhez, egyúttal az is biztosítja, hogy a hulladék újrahasznosítása az egészségre és a környezetre nem ártalmas módon történjen. Ha tájékoztatást szeretne kapni azokról a helyekről, ahol leadhatja újrahasznosításra a hulladékhanyagokat, forduljon a helyi önkormányzathoz, a háztartási hulladék begyűjtésével foglalkozó vállalatokhoz vagy a termék forgalmazójához.</p>
Latvian	<p><b>Ļietotāju atbrīvošanās no nederīgām ierīcēm Eiropas Savienības privātajās mājāsniecībās</b>                  Šis simbols uz ierīces vai tās iepakojuma norāda, ka šo ierīci nedrīkst iznest kopā ar pārējām mājāsniecības atkritumiem. Jūs esat atbildīgs par atbrīvošanu no nederīgās ierīces, to nododot norādītajā savākšanas vietā, lai tīktu veikta noderīga elektriskā un elektroniskā aprīkojuma atsevišķa pārstrāde. Speciāla nederīgās ierīces savākšana un atsevišķa pārstrāde palīdz taupīt dabas resursus un nodrošina tādā atsevišķā pārstrādē, kas sargā cilvēku veselību un apkārtni vidi. Lai iegūtu papildu informāciju par to, kur atnest ierīci pārstrādei vai nogādāt nederīgo ierīci, lūdz, sazināties ar vietējo pašvaldību, mājāsniecības atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kurš iegādājāties šo ierīci.</p>
Unifal	<p><b>Eiropas Sąjungaus vartotojų ir privačių namų ūkių atliekamųjų įrangos išmetimas</b>                  Šis simbolis ant produkto arba jo pakuotės nurodo, kad produktas negali būti išmestas kartu su kitomis namų ūkių atliekomis. Jūs privalote išmesti savo atliekamą įrangą atskirai, o ne kartu su kitais atliekamaisiais. Atskiras atliekamųjų įrangos surinkimas ir perdirbimas, bus išsaugomi natūralūs išteklių ir užtikrinama, kad įranga yra perdirbta žmogaus sveikatai ir gamtą tausojančiu būdu. Dėl informacijos apie tai, kur galite išmesti atliekamą perdirbti skirtą įrangą kreipkitės į atliekamųjų įrangos surinkimo ir perdirbimo tarnybą arba į pardavėją, kurioje perkote produktą.</p>
Ukrainian	<p><b>Utilizacja zużytego sprzętu przez użytkowników domowych w Unii Europejskiej</b>                  Symbol ten umieszczony na produkcie lub opakowaniu oznacza, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Użytkownik jest odpowiedzialny za dostarczenie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu gromadzenia zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Gromadzenie osobno i recykling tego typu odpadów przyczynia się do ochrony zasobów naturalnych i jest bezpieczny dla zdrowia i środowiska naturalnego. Dalsze informacje na temat sposobu utylizacji zużytych urządzeń można uzyskać u odpowiedzialnych władz lokalnych, w przedsiębiorstwie zajmującym się usuwaniem odpadów lub w miejscu zakupu produktu.</p>
Polish	<p><b>Descarte de equipamentos por usuários em residências da União Europeia</b>                  Este símbolo no produto ou na embalagem indica que o produto não pode ser descartado junto com o lixo doméstico. No entanto, é sua responsabilidade levar os equipamentos a serem descartados a um ponto de coleta designado para a reciclagem de equipamentos eletro-eletrônicos. A coleta separada e a reciclagem dos equipamentos no momento do descarte ajudam na conservação dos recursos naturais e garantem que os equipamentos serão reciclados de forma a proteger a saúde das pessoas e o meio ambiente. Para obter mais informações sobre onde descartar equipamentos para reciclagem, entre em contato com o escritório local de sua cidade, o serviço de limpeza pública de seu bairro ou a loja em que adquiriu o produto.</p>
Portuguese	<p><b>Postup pouzivateľov v krajinách Európskej únie pri vyhadzovaní zariadenia v domácom používaní do odpadu</b>                  Tento symbol na produkte alebo na jeho obale znamená, že nesmie byť vyhadzovaný s iným komunálnym odpadom. Namiesto toho máte povinnos odvzdať toto zariadenie na zbernom mieste, kde sa zabezpečuje recyklácia elektrických a elektronických zariadení. Separovaný zber a recyklácia zariadenia určného na odpad pomôže chráni prírodné zdroje a zabezpečí taký spôsob recyklácie, ktorý bude chráni ľudské zdravie a životné prostredie. Ďalšie informácie o separovanom zbere a recyklácii získate na miestnom obecnom úrade, vo firme zabezpečujúcej zber vášho komunálneho odpadu alebo v predajni, kde ste produkt kúpili.</p>
Slovene	<p><b>Ravnanje z odpadno opremo v gospodinjstvih znotraj Evropske unije</b>                  Ta znak na izdelku ali embalaži izdelka pomeni, da izdelka ne smete odlagati skupaj z drugimi gospodinjstvenimi odpadki. Odpadno opremo ste dolžni oddati na določenem zbirnem mestu za recyklacijo odpadne električne in elektronske opreme. Z ločenim zbiranjem in recikliranjem odpadne opreme ob odlaganju boste pomagali ohraniti naravne vire in zagotovili, da bo odpadna oprema reciklirana tako, da se varuje zdravje ljudi in okolje. Več informacij o mestih, kjer lahko oddate odpadno opremo za recikliranje, lahko dobite na občini, v komunalnem podjetju ali trgovini, kjer ste izdelek kupili.</p>
Sveitserska	<p><b>Kassering av förbrukningsmaterial, för hem- och privatvårdare i EU</b>                  Produkter eller produktförpackningar med den här symbolen får inte kasseras med vanligt hushållsavfall. I stället har du ansvar för att produkten lämnas till en behörig återvinningstation för hantering av el- och elektronprodukter. Genom att lämna kasserade produkter till återvinning hjälper du till att bevara våra gemensamma naturresurser. Dessutom skyddas både människor och miljön när produkter återvinns på rätt sätt. Kommunala myndigheter, sophanteringsföretag eller butiken där varan köptes kan ge mer information om var du lämnar kasserade produkter för återvinning.</p>
Svenska	



## Vegyí anyagok

A HP fontosnak tartja, hogy a termékeiben jelen lévő vegyi anyagokról tájékoztassa ügyfeleit, az olyan előírásoknak megfelelően, mint például az európai REACH (*EK 1907/2006 rendelet, Európai Parlament és Bizottság*). A termékben található vegyi anyagokról a következő helyen olvashat: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

## Battery disposal in the Netherlands



Dit HP Product bevat een lithium-manganees-dioxide batterij. Deze bevindt zich op de hoofdprintplaat. Wanneer deze batterij leeg is, moet deze volgens de geldende regels worden afgevoerd.

## Battery disposal in Taiwan



廢電池請回收

Please recycle waste batteries.

## Attention California users

The battery supplied with this product may contain perchlorate material. Special handling may apply. For more information, go to the following Web site:

[www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)


## EU battery directive



English	<p><b>European Union Battery Directive</b> This product contains a battery that is used to maintain data integrity of real time clock or product settings and is designed to last the life of the product. Any attempt to service or replace this battery should be performed by a qualified service technician.</p>
Français	<p><b>Directive sur les batteries de l'Union Européenne</b> Ce produit contient une batterie qui permet de maintenir l'intégrité des données pour les paramètres du produit ou l'horloge en temps réel et qui a été conçue pour durer aussi longtemps que le produit. Toute tentative de réparation ou de remplacement de cette batterie doit être effectuée par un technicien qualifié.</p>
Dutch	<p><b>Batterie-Richtlijn der Europese Unie</b> Dit product bevat een batterij die wordt gebruikt voor een juiste tijdsaanduiding van de klok en het behoud van de productinstellingen. Bovendien is deze ontworpen om gedurende de levensduur van het product mee te gaan. Het onderhoud of de vervanging van deze batterij moet door een gekwalificeerde onderhoudstechnicus worden uitgevoerd.</p>
Italiano	<p><b>Direttiva dell'Unione Europea relativa alla raccolta, al trattamento e allo smaltimento di batterie e accumulatori</b> Questo prodotto contiene una batteria utilizzata per preservare l'integrità dei dati dell'orologio in tempo reale o delle impostazioni del prodotto e la sua durata si intende pari a quella del prodotto. Eventuali interventi di riparazione o sostituzione della batteria devono essere eseguiti da un tecnico dell'assistenza qualificato.</p>
Español	<p><b>Directiva sobre baterías de la Unión Europea</b> Este producto contiene una batería que se utiliza para conservar la integridad de los datos del reloj de tiempo real o la configuración del producto y está diseñada para durar toda la vida útil del producto. El mantenimiento o la sustitución de dicha batería deberá realizarla un técnico de mantenimiento cualificado.</p>
Czech	<p><b>Směrnice Evropské unie pro nakládání s bateriemi</b> Tento výrobek obsahuje baterii, která slouží k uchování správných dat hodin reálného času nebo nastavení výrobku. Baterie je navržena tak, aby vydržela celou životnost výrobku. Jákýkoliv pokus o opravu nebo výměnu baterie by měl provést kvalifikovaný servisní technik.</p>
Dansk	<p><b>EU's batteridirektiv</b> Produktet indeholder et batteri, som bruges til at vedligeholde dataintegriteten for realtids- eller produktindstillinger og er beregnet til at holde i hele produktets levetid. Service på batteriet eller udsifting af det foretages af en uddannet servicetekniker.</p>
Nederlands	<p><b>Richtlijn batterijen voor de Europese Unie</b> Dit product bevat een batterij die wordt gebruikt voor een juiste tijdsaanduiding van de klok en het behoud van de productinstellingen. Bovendien is deze ontworpen om gedurende de levensduur van het product mee te gaan. Het onderhoud of de vervanging van deze batterij moet door een gekwalificeerde onderhoudstechnicus worden uitgevoerd.</p>
Eesti	<p><b>Europa Liidu aku direktiiv</b> Toode sisaldab akut, mida kasutatakse reaajaja keela andmeühitsuse või toote sätete säilitamiseks. Aku on valmistatud kestma terve toote kasutusaja. Akut tohib hooldada või vahetada ainult kvalifitseeritud hooldustehnik.</p>
Slovenščina	<p><b>Evropska unija in paristodirektivi</b> Tämä laite sisältää pariston, jota käytetään reaaliaikaisen kellon tietojen ja laitteen asetusten säilyttämiseen. Pariston on suunniteltu kestävän laitteen koko käyttöajan ajan. Pariston mahdollinen korjaus tai vaihto on jätettävä pätevän huoltohenkilön tehtäväksi.</p>
Ελληνικά	<p><b>Οδηγία της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τις ηλεκτρικές στήλες</b> Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει μια μπαταρία, η οποία χρησιμοποιείται για τη διατήρηση της ακριβείας των δεδομένων ρολογιού πραγματικού χρόνου ή των ρυθμίσεων προϊόντος και έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να διαρκέσει όσο και το προϊόν. Τυχόν απόπειρες επιδιόρθωσης ή αντικατάστασης αυτής της μπαταρίας θα πρέπει να πραγματοποιούνται από κατάλληλα εκπαιδευμένο τεχνικό.</p>
Magyar	<p><b>Az Európai unió telepek és akkumulátorok direktívája</b> A termék tartalmaz egy elemet, melynek feladata az, hogy biztosítsa a valós idejű óra vagy a termék beállításainak adatintegritását. Az elem úgy van tervezve, hogy végig kitartson a termék használatá során. Az elem bármilyen javítását vagy cseréjét csak képzett szakember végezheti el.</p>
Latvian	<p><b>Eiropas Savienības Bateriju direktīva</b> Produktam ir baterija, ko izmanto reālā laika pulksteņa vai produkta iestatījumu datu integritātes saglabāšanai, un tā ir paredzēta visam produkta dzīves ciklam. Jebkura apkope vai baterijas nomaiņa ir jāveic atbilstoši kvalificētam darbiniekam.</p>
Polski	<p><b>Europejs Sakjungos baterijų ir akumuliatorių direktyva</b> Šiame gaminyje yra baterija, kuri naudojama, kad būtų galima prižiūrėti realaus laiko laikrodžio veikimą arba gaminio nuostatas; ji skirta veikti visą gaminio eksploatavimo laiką. Bet kokius šios baterijos aptarnavimo arba keitimo darbus turi atlikti kvalifikuotas aptarnavimo technikas.</p>
Slovensko	<p><b>Dyrektyva Unii Europejskiej w sprawie baterii i akumulatorów</b> Produkt zawiera baterię wykorzystywaną do zachowania integralności danych zegara czasu rzeczywistego lub ustawień produktu, która podtrzymuje działanie produktu. Przejąd lub wymiana baterii powinny być wykonywane wyłącznie przez uprawnionego technika serwisu.</p>
Português	<p><b>Directiva sobre baterias da União Europeia</b> Este produto contém uma bateria que é usada para manter a integridade dos dados do relógio em tempo real ou das configurações do produto e é projetada para ter a mesma duração que este. Qualquer tentativa de consertar ou substituir essa bateria deve ser realizada por um técnico qualificado.</p>
Română	<p><b>Smernicia Európskej unie pre zaobchádzanie s batériami</b> Tento výrobok obsahuje batériu, ktorá slúži na uchovanie správnych údajov hodín reálneho času alebo nastavení výrobku. Batéria je skonštruovaná tak, aby vydržala celú životnosť výrobku. Akýkoľvek pokus o opravu alebo výmenu batérie by mal vykonať kvalifikovaný servisný technik.</p>
Svenska	<p><b>EU:s batteridirektiv</b> Produkten innehåller ett batteri som används för att upprätthålla data i realtidsklockan och produktinställningarna. Batteriet ska räkna produktens hela livslängd. Endast kvalificerade servicetekniker får utföra service på batteriet och byta ut det.</p>
Bulgarsko	<p><b>Директива за батерии на Европейския съюз</b> Този продукт съдържа батерия, която се използва за поддържане на целостта на данните на часовника в реално време или настройките за продукта, създадена на издръжливост през целия живот на продукта. Сервизът или замената на батерията трябва да се извършва от квалифициран техник.</p>
Banjalika	<p><b>Directiva Uniunii Europene referitoare la baterii</b> Acest produs conține o baterie care este utilizată pentru a menține integritatea datelor ceasului de timp real sau setărilor produsului și care este proiectată să funcționeze pe întreaga durată de viață a produsului. Orice lucrare de service sau de înlocuire a acestei baterii trebuie efectuată de un tehnician de service calificat.</p>

## Az energiatakarékos mód beállítása

A HP Photosmart termék kikapcsolásakor alapértelmezés szerint energiatakarékos módba lép. Ezáltal a készülék sokkal energiatakarékosabb, azonban várhatóan hosszabb időbe telhet, míg bekapcsol. Emellett az energiatakarékos mód kikapcsolása esetén előfordulhat, hogy a HP Photosmart termék nem tud végrehajtani bizonyos automatikus karbantartási feladatokat. Ha gyakran lát valós idejű óra hibájáról szóló üzeneteket a kijelzőn, vagy ha csökkenti a karja a termék indulási idejét, kikapcsolhatja az energiatakarékos üzemmódot.

 **Megjegyzés** Ez a funkció alapértelmezés szerint be van kapcsolva.

**Az energiatakarékos mód bekapcsolási idejének beállítása, illetve az üzemmód kikapcsolása**

1. A kezdőképernyőn érintse meg a jobbra mutató iránybillentyűt, majd a **Beállítások** ikont.



2. Érintse meg a **Beállítások** pontot.
3. A lefelé nyíl használatával görgesse végig az opciókat, majd érintse meg a **Energiatakarékos üzemmód** elemet.
4. Érintse meg az **5 perc után** vagy a **Ki** lehetőséget.

**Automatikus kikapcsolás**


Alapértelmezés szerint az Automatikus kikapcsolás automatikusan engedélyezett a nyomtató bekapcsolásakor. Amikor az Automatikus kikapcsolás engedélyezett, a nyomtató két óra inaktivitás után automatikusan kikapcsol, hogy csökkentse az áramfogyasztást. Az Automatikus kikapcsolás automatikusan le van tiltva, amikor a nyomtató vezeték nélküli vagy Ethernet (ha támogatott) hálózati kapcsolatot létesít. Az Automatikus kikapcsolás beállítását a vezérlőpanelen módosíthatja. Ha módosítja a beállítást, a nyomtató megőrzi a kiválasztott beállítást. **Az Automatikus kikapcsolás teljesen kikapcsolja a nyomtatót, ezért a bekapcsológombbal kell visszakapcsolnia azt.**

**Az automatikus kikapcsolás engedélyezése vagy letiltása**

1. A kezdőképernyőn érintse meg a jobbra mutató iránybillentyűt, majd a **Beállítások** ikont.



2. Érintse meg a **Beállítások** pontot.
3. A lefelé mutató nyíl használatával görgessen végig a lehetőségeken, majd érintse meg az **Automatikus kikapcsolási beállítások** elemet.
4. Érintse meg az **Engedélyezve** vagy a **Letiltva** elemet.

 **Tipp** Ha vezeték nélküli vagy Ethernet csatlakozású hálózaton keresztül nyomtat, az Automatikus kikapcsolást le kell tiltani, hogy a nyomtatási feladatok ne veszthessenek el. Amikor az Automatikus kikapcsolás le van tiltva, a nyomtató az áramfogyasztás csökkentése érdekében továbbra is alvó módba lép öt perc inaktivitás után.

**Alvó üzemmód**

- Az áramhasználat alvó üzemmódban kevesebb.
- A nyomtató kezdeti beállítása után a nyomtató öt perc inaktivitást követően alvó módba lép.
- Az alvó üzemmód ideje nem módosítható.

**Hatósági nyilatkozatok**

A HP Photosmart készülék megfelel az országa/térsége szabályozó hatóságai által megállapított termékkövetelményeknek.

Ez a rész a következő témaköröket tárgyalja:

- [Szabályozási modellszám](#)
- [FCC statement](#)
- [VCCI \(Class B\) compliance statement for users in Japan](#)
- [Notice to users in Japan about the power cord](#)
- [Notice to users in Korea](#)
- [Európai Unióra vonatkozó hatósági nyilatkozat](#)

**Szabályozási modellszám**

Hivatalos azonosítás céljából a termék el van látva egy hivatalos szabályozási modellszámmal. A termék szabályozási modellszáma: SNPRH-1001. Ez a szabályozási modellszám nem tévesztendő össze a kereskedelmi névvel (**HP Photosmart 5510 e-All-in-One nyomtató**), sem a termékszámmal (CQ176A).



## FCC statement

### FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For further information, contact:

Manager of Corporate Product Regulations  
Hewlett-Packard Company  
3000 Hanover Street  
Palo Alto, Ca 94304  
(650) 857-1501

Modifications (part 15.21)

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## VCCI (Class B) compliance statement for users in Japan

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

## Notice to users in Japan about the power cord

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Notice to users in Korea

B 급 기기  
(가정용 방송통신기기)

이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## Európai Unióra vonatkozó hatósági nyilatkozat

A CE jelzést viselő termékek megfelelnek a következő Európai Uniói direktíváknak:

- Low Voltage Directive 2006/95/EC (Kisfeszültségre vonatkozó irányelv)
- EMC direktíva 2004/108/EC
- Környezetbarát tervezésre vonatkozó direktíva 2009/125/EC, ahol alkalmazható



A termék CE-megfelelősége kizárólag a HP által biztosított, CE jelzésű váltóáramú tápegység használata esetén biztosított.

Ha a termék telekommunikációs szolgáltatásokat biztosít, megfelel a következő Európai Uniói direktíva alapvető követelményeinek is:

- R&TTE direktíva 1999/5/EC

A direktíváknak való megfelelésből következik a megfelelő európai szabványoknak (normáknak) való megfelelés is, amelynek leírása a HP által a jelen termékhez vagy termékcsaládhoz kiadott Európai Uniói megfelelési nyilatkozatban, a termék dokumentációjában vagy a következő webhelyen érhető el (kizárólag angol nyelven): [www.hp.com/go/certificates](http://www.hp.com/go/certificates) (írja be a termékszámot a keresőmezőbe).

A megfelelést a következő megfelelési jelek valamelyikének a terméken való elhelyezése jelzi:

	<p>A telekommunikációs szolgáltatásokat nem biztosító, illetve az EU-s előírásoknak megfelelő telekommunikációs eszközök (például a Bluetooth® technológiát alkalmazó megoldások) 10mW-os teljesítményszint alatt.</p>
	<p>Az EU-s előírásoknak nem megfelelő telekommunikációs termékek (ha alkalmazható, négyjegyű azonosítószám kerül a CE és a ! jel közé).</p>

Tekintse meg a terméken található hatósági címkét.

A termék telekommunikációs szolgáltatásai az Európai Unió és az Európai Szabadkereskedelmi Társulás alábbi országaiban használhatók: Ausztria, Belgium, Bulgária, Cseh Köztársaság, Ciprus, Dánia, Egyesült Királyság, Észtország, Finnország, Franciaország, Görögország, Hollandia, Írország, Izland, Lengyelország, Lettország, Liechtenstein, Litvánia, Luxemburg, Magyarország, Málta, Németország, Norvégia, Olaszország, Portugália, Románia, Spanyolország, Svájc, Svédország, Szlovákia és Szlovénia.

A telefoncsatlakozó (nem minden termékhez érhető el) analóg telefonhálózatokra való csatlakozáshoz használható.

### Termékek vezeték nélküli csatlakozásra alkalmas eszközökkel

- Egyes országok speciális előírásokat vagy követelményeket támaszthatnak a vezeték nélküli helyi hálózatok működtetésére, például a kizárólagos beltéri használatra vagy a rendelkezésre álló csatornákra vonatkozóan. Győződjön meg arról, hogy a vezeték nélküli hálózat országbeállításai megfelelők.

### Franciaország

- A termék 2,4 GHz-es vezeték nélküli működtetésére bizonyos korlátozások vonatkoznak: A termék beltéren a teljes 2400-2483,5 MHz-es frekvenciasávban használható (1-13 csatorna). Kültéri használatra kizárólag a 2400-2454 MHz-es frekvenciasáv (1-7 csatorna) használható. A követelmények legfrissebb listáját a [www.arcep.fr](http://www.arcep.fr) címen találja.

Hatósági ügyek kapcsolattartója:

Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS: HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY

# Vezeték nélküli készülékekre vonatkozó hatósági nyilatkozatok

Ez a rész a következő, vezeték nélküli termékekre vonatkozó szabályozási információkat tartalmazza:

- [A rádiófrekvenciás sugárzás mértéke](#)
- [Notice to users in Brazil](#)
- [Notice to users in Canada](#)
- [Notice to users in Taiwan](#)

## A rádiófrekvenciás sugárzás mértéke

### Exposure to radio frequency radiation



**Caution** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized. This product and any attached external antenna, if supported, shall be placed in such a manner to minimize the potential for human contact during normal operation. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm (8 inches) during normal operation.

## Notice to users in Brazil

### Aviso aos usuários no Brasil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. (Res. ANATEL 282/2001).

## Notice to users in Canada

### Notice to users in Canada/Note à l'attention des utilisateurs canadiens

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from the digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 and RSS GEN of Industry Canada.

Utiliser à l'intérieur. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruit radioélectrique dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme RSS-210 and RSS GEN d'Industrie Canada.

## Notice to users in Taiwan

### 低功率電波輻射性電機管理辦法

#### 第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更設計之特性及功能。

#### 第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫藥用電波輻射性電機設備之干擾。

# Tárgymutató

## B

beolvasás  
lapolvasási specifikációk 40

## G

gombok, vezérlőpanel 6

## H

hálózat  
illesztőkártya 25, 26  
hatósági nyilatkozatok  
szabályozási modellszám 46  
vezeték nélküli készülékekre  
vonatkozó 49

## I

illesztőkártya 25, 26

## J

jótállás 34

## K

környezet  
környezeti specifikációk 40  
Környezeti termékkezelési  
program 41

## M

másolás  
specifikációk 40  
műszaki adatok  
környezeti specifikációk 40  
lapolvasási specifikációk 40  
másolási specifikációk 40  
nyomtatási specifikációk 40  
rendszerkövetelmények 40

## NY

nyomtatás  
specifikációk 40

## R

rendszerkövetelmények 40

## T

támogatási időszak lejártá után 34  
telefonos támogatás 33  
telefonos támogatás időtartama  
támogatás időtartama 34

## U

újrahasznosítás  
tintapatronok 42

## Ü

ügyfélszolgálat  
jótállás 34

## V

vezérlőpanel  
funkciók 6  
gombok 6

